

**INSTRUCTION MANUAL
BLUETOOTH STEREO TOWER
SPEAKER WITH FM PLL RADIO**

**BEDIENUNGSANLEITUNG
BLUETOOTH STEREO-
LAUTSPRECHERTURM MIT UKW-
PLL-RADIO**

**ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦИИ
БЕСПРОВОДНЫЕ СТЕРЕО
НАУШНИКИ BLUETOOTH TOWER
С PLL FM РАДИО**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI
STEREOFONICZNA KOLUMNA
GŁOŚNIKOWA BLUETOOTH Z
RADIEM FM PLL**

**UPUTSTVO ZA UPOTREBU
BLUETOOTH STEREO TOWER
ZVUČNIK SA FM PLL RADIOM**

**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
BLUETOOTH STEREO TORŅVEIDA
SKAĻRUNIS AR FM PLL RADIO**

**NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
„BLUETOOTH“ STEREOFONINIS
HORIZONTALUS GARSIKALBIS
SU FM PLL RADIJU**

**MANUAL DE INSTRUCTIUNI
TURN BLUETOOTH STEREO CU
DIFUZOR ŞI RADIO FM PLL**

**ПРАВИЛА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
BLUETOOTH СТЕРЕОГОВОРИТЕЛ
ОТ ТИП TOWER С УКВ PLL РАДИО**

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
СТЕРЕОКОЛОНКА З ФУНКЦІЄЮ
BLUETOOTH ТА FM PLL-РАДІО**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES
ALTAVOZ ESTÉREO DE TORRE
CON BLUETOOTH Y RADIO PLL FM**

**MODE D'EMPLOI
HAUT-PARLEUR TOUR
COMPATIBLE BLUETOOTH AVEC
RADIO FM PLL**

**دليل التعليمات
سماعة برجية
بلوتوث ستريو
مزودة براديو
FM PLL**



ENGLISH.....	PAGE 2	LATVIAN.....	LPP. 18	ESPAÑOL.....	PÁGINA 34
DEUTSCH.....	SEITE 5	LIETUVIŲ K.....	P. 21	FRANÇAIS.....	PAGE 37
РУССКИЙ.....	СТР. 8	ROMÂNĂ.....	PAGINA 24	العربية.....	الصفحة 40
POLSKI.....	STRONA 12	БЪЛГАРСКИ.....	СТР. 27		
SCG/CRO/B.i.H. ...	STRANA 15	УКРАЇНСЬКА.....	СТОР. 30		

**Danke für den Kauf eines
ORIGINAL Produktes von**
TZS FIRST AUSTRIA®
Nur ECHT mit diesem **TZS**

**Thank you for buying
an ORIGINAL Product of**
TZS FIRST AUSTRIA®
Only GENUINE with this **TZS**

**МЫ ВАМ БЛАГОДАРНЫ ЗА
ПОКУПКУ ОРИГИНАЛЬНОГО
ИЗДЕЛИЯ КОМПАНИИ**
TZS FIRST AUSTRIA®
ТОЛЬКО ПОДЛИННИКИ С ЭТИМ **TZS**

BLUETOOTH STEREO TOWER SPEAKER WITH FM PLL RADIO

Please read following instructions prior to operate your unit.

Manufacturer of this unit follows a principle of continuous improvement and has no responsibility for any changes that are made to the unit nor any liability for these changes. Thanks for your choice of our products.

MAIN UNIT (see picture 1)

1. BLUETOOTH INDICATOR
2. POWER ON/STANDBY BUTTON
3. VOLUME- BUTTON
4. VOLUME+ BUTTON
5. TUNING/SKIP/SEARCH DOWN BUTTON
6. TUNING/SKIP/SEARCH UP BUTTON
7. PAIR/PLAY/PAUSE BUTTON
8. SOURCE BUTTON
9. LCD DISPLAY
10. REMOTE SENSOR
11. AUX IN JACKS
12. LINE IN JACK
13. RESET BUTTON
14. AC CORD

REMOTE CONTROL (see picture 2)

1. SOURCE BUTTON
2. MUTE BUTTON
3. MEMORY BUTTON
4. MEM- BUTTON
5. NUMERIC BUTTONS
6. BASS +/- BUTTONS
7. TREBLE +/- BUTTONS
8. POWER ON/STANDBY BUTTON
9. PAIR/PLAY/PAUSE BUTTON
10. MO/ST BUTTON
11. MEM+ BUTTON
12. CLOCK BUTTON
13. SLEEP BUTTON
14. TUNING/SKIP/SEARCH UP/DOWN BUTTONS
15. VOLUME +/- BUTTONS

POWER SUPPLY

Plug AC plug into the outlet socket for connecting the main power.

Note: During playback, if not any operation in about 6 hours, the unit will switch to standby mode automatically.

SLEEP TIMER SETTING

You can set the sleep timer at power on modes as following instructions:
Press SLEEP button on the remote control

repeatedly to cycle through the sleep time options:

90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10 -> OFF

After the sleep time setting, you can play the unit freely. Once the sleep time is expired, the unit will be switched off.
During playback, press SLEEP button once to check the remaining sleep time.

HOW TO SET TIME

At the standby mode, press and hold CLOCK button on the remote until „CLK“ shows on the screen; use TUNING UP/DOWN button on the remote to adjust the hour and confirm your adjustment by pressing CLOCK button on the remote; Minute starts blinking on the screen, press TUNING UP/DOWN button on the remote to set the minute accordingly, press CLOCK button on the remote again to confirm your setting.

During playback, press CLOCK button to check the current time.

Note: The time only could be set on standby mode.

BLUETOOTH OPERATING

This unit can receive stereo audio signal from a BLUETOOTH stereo audio source device.

1. Power on the unit, switch to BLUETOOTH mode by pressing SOURCE repeatedly.
2. Bluetooth LED indicator rapid blinking while it is pairing.
3. Pair and connect to FA-1922 on the BLUETOOTH audio source device. If prompted for passcode, enter "0000".
4. Pairing successful (LED indicator blue lights up), ready to stream music.
5. During playback, press TUNING UP/DOWN button to skip to the next or previous track. Press and hold TUNING UP/DOWN button to fast forward or backward.

NOTE:

- Pairing mode is canceled about 1.5 minutes when there is no devices for pairing.
- The above are generic steps to pair a BLUETOOTH device, for more specific instructions on BLUETOOTH connectivity for your device, please consult your manufacturer's manual.
- Once the unit enters to the BLUETOOTH mode, it will connect to the last paired external BLUETOOTH device automatically.

RE-CONNECT TO THE BLUETOOTH AUDIO SOURCE DEVICE

If the device is already paired with the FA-1922, but became unconnected even with both Bluetooth devices turned on. You can re-connect them by following steps:

1. Press and hold the PAIR button to re-link the audio source device. The Bluetooth indicator will blink for about 1.5 minutes for connecting.
2. Select FA-1922 on the audio source device for connecting. Bluetooth indicator will turn to solid blue if the FA-1922 and the device have been re-connected successfully.
3. You can also re-connect the FA-1922 by using Bluetooth operation of the device to be connected.

FM RADIO

TUNING THE FM RADIO

1. Power on the unit, switch to TUNER (RADIO) mode by pressing SOURCE repeatedly.
2. Press TUNING UP/DOWN button to fine tune radio station. Press and hold TUNING UP/DOWN button to auto search radio station forward or backward respectively (When an available station will be found, the unit will broadcast it immediately and the searching will be stopped).
3. At radio mode, it is possible to access the frequency via numeric buttons on the remote control. For example, press buttons 8, 9 and 8 to get to 89.8MHz; If access a wrong frequency, „ERROR“ will display on the screen.
4. During radio playback, press MO/ST button on the remote to switch between FM STEREO and FM MONO modes.

STORING YOUR FAVORITE RADIO STATION

1. During playback, press MEMORY button on the remote for storing the current station until memory cell number „P01“ flashes on the screen.
2. Use MEM+ or MEM- button on the remote to select the corresponding memory cell among P01-P20 for storing the station.
3. Confirm your selection by pressing MEMORY button on the remote.
4. During radio playback, press MEM+ or MEM- button on the remote repeatedly to recall the stored stations.

MUTE THE UNIT

During playback, press MUTE button to switch off the audio. Press the button again to resume the audio.

VOLUME LEVEL/TREBLE/ BASS ADJUSTMENT

Press VOLUME +/- button or TREBLE +/- button or BASS +/- button to adjust the volume output level or treble effect or bass effect.

RESET BUTTON

When using the unit, you will come across some problems that the unit doesn't work or halt accidentally; you can use a needle or a small, slender implement to poke the RESET button in the rear of the player, the unit will turn off automatically and then please reboot the unit, the unit will recover the factory preset condition.

CONNECTING WITH OTHER APPLIANCES (see picture 3) AUX IN

1. Connect the AUX IN jacks on the unit to audio source, for example, DVD player with an RCA cable.
2. Press the POWER button on the unit or STANDBY button on the remote to turn the unit on.
3. Press the SOURCE button repeatedly to switch to AUX mode.
4. Use the native controls on the connected audio device to begin playing music through the connected unit.

LINE IN

Follow steps to connect the unit to another audio device:

1. Connect the device into the player LINE IN jack with the LINE OUT cable (not included).
2. Press POWER button on the unit or STANDBY button on the remote to turn the unit on.
3. Press SOURCE button repeatedly to switch the unit to Line In mode.
4. Power on the device and begin play.

CAUTION

- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

- Minimum distances 2cm around the apparatus for sufficient ventilation.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- When the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
To be completely disconnected the power input, the mains plug of apparatus shall be disconnected from the mains completely.
- The main plug of apparatus should not be obstructed or should be easily accessed during intended use.
- The use of apparatus in moderate climates.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- **CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
Replace only with the same or equivalent type.

SPECIFICATIONS

Power source: AC 100-240V 60/50Hz

Power consumption: 60W

Standby power consumption: < 1W

Remote control battery: 1 x CR2025

Receiving bands: FM 87.5 -108MHz

Output power:

8W x 2 (RMS) + Subwoofer 24W (RMS)

Speaker size: Treble 2.5 inch, SUB 3.5 inch

Dimensions: 199 (L) x 172 (W) x 840.5 (H) mm

Operating humidity range: 10% to 75%

Accessories

Remote handset	1
RCA to RCA audio cord	1
Instruction booklet	1
Warranty book	1



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BLUETOOTH STEREO-LAUTSPRECHERTURM MIT UKW-PLL-RADIO

Bitte diese Anweisungen lesen, bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen.

Der Hersteller dieses Gerätes befolgt das Prinzip der ständigen Verbesserung und ist nicht für Änderungen verantwortlich, die an dem Gerät vorgenommen wurden, noch übernimmt er Verantwortung für diese. Vielen Dank für die Wahl unseres Produkts.

HAUPTGERÄT (siehe Abb. 1)

1. BLUETOOTH-ANZEIGE
2. TASTE POWER ON/STANDBY (Ein/Standby)
3. TASTE VOLUME- (Lautstärke verringern)
4. TASTE VOLUME+ (Lautstärke erhöhen)
5. TASTE TUNING/SKIP/SEARCH DOWN (Abstimmen/Überspringen/Sendersuche abwärts)
6. TASTE TUNING/SKIP/SEARCH UP (Abstimmen/Überspringen/Sendersuche aufwärts)
7. TASTE PAIR/PLAY/PAUSE (Koppeln/Wiedergabe/Pause)
8. TASTE SOURCE (Quelle)
9. LCD-DISPLAY
10. FERNBEDIENUNGSSENSOR
11. AUX IN-EINGANGSBUCHSEN
12. LINE IN-EINGANGSBUCHSE
13. RESET-TASTE
14. AC-NETZKABEL

FERNBEDIENUNG (siehe Abb. 2)

1. TASTE SOURCE (Quelle)
2. TASTE MUTE (Stummschaltung)
3. TASTE MEMORY (Speicher)
4. TASTE MEM- (Speichernummer verringern)
5. ZIFFERTASTEN
6. TASTEN BASS +/-
7. TASTEN TREBLE +/- (Höhen +/-)
8. TASTE POWER ON/STANDBY (Ein/Standby)
9. TASTE PAIR/PLAY/PAUSE (Koppeln/Wiedergabe/Pause)
10. TASTE MO/ST (Mono/Stereo)
11. TASTE MEM+ (Speichernummer erhöhen)
12. TASTE CLOCK (Uhrzeit)
13. TASTE SLEEP (EinschlafTIMER)
14. TASTE TUNING/SKIP/SEARCH UP (Abstimmen/Überspringen/Sendersuche aufwärts)
15. TASTEN VOLUME +/- (Lautstärke +/-)

STROMVERSORGUNG

Stecken Sie zum Anschluss an die Stromversorgung den Netzstecker in eine Steckdose.

Hinweis: Wenn während der Wiedergabe für ca. 6 Stunden keine Bedienung erfolgt, wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.

EINSCHLAFTIMER-EINSTELLUNG

Sie können den EinschlafTIMER bei eingeschaltetem Gerät mit folgenden Anweisungen einstellen:

Drücken Sie wiederholt die Taste SLEEP auf der Fernbedienung, um zyklisch durch die Einschlafzeiten zu gehen:

90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10 -> OFF (Aus)

Nach Einstellung der Einschlafzeit können Sie das Gerät normal bedienen. Sobald die Einschlafzeit abgelaufen ist, schaltet sich das Gerät aus.

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste SLEEP, um die verbleibende Einschlafzeit anzuzeigen.

EINSTELLEN DER UHRZEIT

Halten Sie im Standby-Modus die Taste CLOCK auf der Fernbedienung gedrückt, bis auf dem Display „CLK“ angezeigt wird. Stellen Sie die Stunden mit der Taste TUNING UP/DOWN auf der Fernbedienung ein. Bestätigen Sie die Einstellung durch Drücken der Taste CLOCK auf der Fernbedienung. Auf dem Display blinken die Minuten. Stellen Sie die Minuten mit der Taste TUNING UP/DOWN auf der Fernbedienung ein. Bestätigen Sie die Einstellung durch erneutes Drücken der Taste CLOCK auf der Fernbedienung.

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste CLOCK, um die aktuelle Uhrzeit anzuzeigen.

Hinweis: Die Uhrzeit kann nur im Standby-Modus eingestellt werden.

BLUETOOTH-BETRIEB

Dieses Gerät kann Stereo-Audiosignale von einer BLUETOOTH Stereo-Audioquelle empfangen.

1. Schalten Sie das Gerät ein und schalten Sie in den BLUETOOTH-Modus auf, indem Sie wiederholt die Taste SOURCE drücken.
2. Die Bluetooth LED-Anzeige blinkt während des Kopplungsvorgangs schnell.

- Koppeln und verbinden Sie das BLUETOOTH Audio-Quellgerät mit dem FA-1922. Wenn Sie zur Eingabe des Passcodes aufgefordert werden, geben Sie „0000“ ein.
- Kopplung erfolgreich (LED-Anzeige leuchtet blau), bereit zum Streamen von Musik.
- Springen Sie während der Wiedergabe mit der Taste TUNING UP/DOWN zum nächsten oder vorherigen Titel. Halten Sie für einen schnellen Vor- oder Rücklauf die Taste TUNING UP/DOWN gedrückt.

HINWEIS:

- Kopplungsmodus wird nach ca. 1,5 Minuten abgebrochen, wenn kein Gerät zur Kopplung verfügbar ist.
- Bei den oben genannten Schritten handelt es sich um allgemeine Schritte zum Koppeln eines BLUETOOTH-Geräts. Für spezielle Anweisungen zum Koppeln Ihres Geräts über BLUETOOTH schlagen Sie im Handbuch des Herstellers nach.
- Sobald der Lautsprecher den BLUETOOTH-Modus aufgerufen hat, verbindet es sich automatisch mit dem zuletzt gekoppelten externen BLUETOOTH-Gerät.

ERNEUTE VERBINDUNG MIT DEM BLUETOOTH-AUDIOQUELLGERÄT

Das Gerät wurde bereits mit dem FA-1922 gekoppelt, die Verbindung wurde aber getrennt, obwohl beide Bluetooth-Geräte eingeschaltet sind. Sie können sie mit den folgenden Schritten erneut verbinden:

- Halten Sie die Taste PAIR gedrückt, um sich mit dem Audioquellgerät erneut zu verbinden. Das Bluetooth-Symbol blinkt etwa 1,5 Minuten lang, während es auf die Verbindung wartet.
- Wählen Sie für die Verbindung auf der Audioquelle das Gerät FA-1922. Die Bluetooth-Anzeige leuchtet konstant blau, wenn der FA-1922 und das Gerät erfolgreich erneut verbunden wurden.
- Sie können den FA-1922 auch mit Hilfe der Bluetooth-Funktion am zu verbindenden Gerät erneut verbinden.

UKW-RADIO**SENDERSUCHE MIT DEM UKW-RADIO**

- Schalten Sie das Gerät ein und wechseln Sie in den TUNER (RADIO)-Modus, indem Sie wiederholt die Taste SOURCE drücken.
- Stimmen Sie den Radiosender mit der Taste TUNING UP/DOWN fein ab.

Halten Sie die Taste TUNING UP/DOWN gedrückt, um automatisch aufwärts bzw. abwärts nach Radiosendern zu suchen (wenn ein Sender gefunden wurde, gibt das Gerät diesen sofort wieder und die Suche wird beendet).

- Im Radiomodus kann die Frequenz über die Zifferntasten auf der Fernbedienung gewählt werden. Drücken Sie beispielsweise die Tasten 8, 9 und 8, um 89,8MHz einzugeben. Wenn Sie eine falsche Frequenz eingeben, wird auf dem Display „ERROR“ angezeigt.
- Schalten Sie während der Radiowiedergabe mit der Taste MO/ST auf der Fernbedienung zwischen dem UKW-Mono und -Stereomodus um.

SPEICHERN IHRER LIEBLINGS-RADIOSENDER

- Um den aktuellen Radiosender zu speichern, drücken Sie während der Wiedergabe die Taste MEMORY auf der Fernbedienung, bis die Speicherplatznummer „P01“ auf dem Display blinkt.
- Wählen Sie zum Speichern des Senders mit der Taste MEM+ oder MEM- auf der Fernbedienung den entsprechenden Speicherplatz zwischen P01 bis P20.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste MEMORY auf der Fernbedienung.
- Um die gespeicherten Sender erneut aufzurufen, drücken Sie während der Radiowiedergabe wiederholt die Taste MEM+ oder MEM- auf der Fernbedienung.

STUMMSCHALTEN DES GERÄTS

Um den Ton auszuschalten, drücken Sie während der Wiedergabe die Taste MUTE. Kehren Sie mit einem erneuten Tastendruck auf MUTE zur normalen Wiedergabe zurück.

EINSTELLUNG VON LAUTSTÄRKE/ HÖHEN/BASS

Stellen Sie mit den Tasten VOLUME +/-, TREBLE +/- oder BASS +/- die Lautstärke, sowie den Höhen- oder Basseffekt ein.

RESET-TASTE

Wenn beim Gebrauch des Geräts Probleme auftreten und das Gerät nicht funktioniert oder zufällig stoppt, können Sie mit einer Nadel oder einem kleinen, dünnen Werkzeug die RESET-Taste auf der Rückseite des

Players drücken. Das Gerät wird automatisch ausgeschaltet. Starten Sie das Gerät anschließend erneut und wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

VERBINDUNG MIT ANDEREN**GERÄTEN** (siehe Abb. 3)**AUX-IN (AUX-EINGANG)**

- Schließen Sie am Lautsprecher mit einem Cinch-Kabel eine Audioquelle an die Buchsen AUX IN an, zum Beispiel einen DVD-Player.
- Schalten Sie den Lautsprecher mit der POWER-Taste am Gerät oder der STANDBY-Taste auf der Fernbedienung ein.
- Drücken Sie wiederholt die Taste SOURCE, um in den AUX-Modus zu wechseln.
- Verwenden Sie die Bedienelemente am angeschlossenen Audiogerät, um die Musikwiedergabe zu starten.

LINE IN (LINE-EINGANG)

Befolgen Sie die Schritte zum Anschließen des Lautsprechers an ein anderes Audiogerät:

- Verbinden Sie den Lautsprecher mit einem LINE OUT-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit der LINE IN-Buchse eines Players.
- Schalten Sie den Lautsprecher mit der POWER-Taste am Gerät oder der STANDBY-Taste auf der Fernbedienung ein.
- Drücken Sie wiederholt die Taste SOURCE, um in den LINE IN-Modus zu wechseln.
- Schalten Sie das externe Gerät ein und starten Sie die Wiedergabe.

VORSICHT

- Das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten schützen. Auf dem Gerät dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie z. B. Vasen, abgestellt werden.
- Der Mindestabstand um das Gerät darf für eine ausreichende Belüftung nicht weniger als 2cm betragen.
- Die Belüftung darf nicht durch Abdecken der Lüftungsöffnungen mit Gegenständen behindert werden, wie z.B. Zeitungen, Tischdecken, Vorhänge usw.
- Kein offenes Feuer, wie z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät stellen.


- Der Netzstecker/die Gerätesteckvorrichtung dient zur Unterbrechung der Stromversorgung und muss weiterhin betriebsbereit bleiben. Um das System vollständig vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts vollständig aus der Steckdose.
- Der Netzstecker des Geräts darf nicht verdeckt werden und muss für den vorgesehenen Zweck leicht erreichbar sein.
- Nehmen Sie das Gerät nur in moderatem Klima in Betrieb.
- Beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien auf die Umweltaspekte.
- Die Batterien dürfen nicht hohen Temperaturen ausgesetzt werden, wie Sonneneinstrahlung, Feuer usw.
- ACHTUNG:** Falsch eingesetzte Batterien können explodieren. Nur mit dem gleichen oder ähnlichen Batterietyp austauschen.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: Netzspannung 100 bis 240V, 60/50Hz
 Leistungsaufnahme: 60W
 Leistungsaufnahme in Standby: < 1W
 Batterie der Fernbedienung: 1 x CR2025
 Empfangsbänder: UKW (FM) 87,5 bis 108MHz
 Ausgangsleistung: 2 x 8W (RMS) und Subwoofer 24W (RMS)
 Lautsprecherdurchmesser:
 Höhen 6,35cm, Bass 8,9cm
 Abmessungen:
 199 (T) x 172 (B) x 840,5 (H) mm
 Betriebsluftfeuchtigkeit: 10% bis 75%

Zubehör

1 x Fernbedienung	1
1 x Cinch-nach-Cinch-Audiokabel	1
1 x Bedienungsanleitung	1
1 x Garantiekarte	1

 Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Entsorgung muss das Gerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott abgegeben werden. Alternativ wenden Sie sich für eine sichere Entsorgung an Ihren Fachhändler.

БЕСПРОВОДНЫЕ СТЕРЕО НАУШНИКИ BLUETOOTH TOWER C PLL FM РАДИО

Внимательно прочтите данные указания перед началом работы с устройством.

Производитель данного устройства следует принципу постоянного совершенствования и не несет никакой ответственности за любые модификации устройства или ущерб, причиненный вследствие таких модификаций. Благодарим вас за выбор нашего продукта.

ОСНОВНОЕ УСТРОЙСТВО (фиг. 1)

1. ИНДИКАТОР BLUETOOTH
2. КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ/ РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ
3. КНОПКА УВЕЛИЧЕНИЯ ГРОМКОСТИ
4. КНОПКА УМЕНЬШЕНИЯ ГРОМКОСТИ
5. КНОПКА НАСТРОЙКИ/ПЕРЕХОДА/ ПОИСКА ПО СЛЕДУЮЩИМ ЭЛЕМЕНТАМ
6. КНОПКА НАСТРОЙКИ/ПЕРЕХОДА/ ПОИСКА ПО ПРЕДЫДУЩИМ ЭЛЕМЕНТАМ
7. КНОПКА СОПРЯЖЕНИЯ УСТРОЙСТВ/ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ/ПАУЗЫ
8. КНОПКА ИСТОЧНИКА
9. ЖК ЭКРАН
10. ТЕЛЕДАТЧИК
11. РАЗЪЕМЫ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ
12. ЛИНЕЙНЫХ ВХОД
13. КНОПКА СБРОСА К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ
14. СЕТЕВОЙ ШНУР

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (фиг. 2)

1. КНОПКА ИСТОЧНИКА
2. КНОПКА ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА
3. КНОПКА ПАМЯТИ
4. КНОПКА МЕМ-
5. ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ
6. КНОПКИ РЕГУЛИРОВКИ БАСОВ
7. КНОПКИ РЕГУЛИРОВКИ ВЫСОКИХ ЧАСТОТ
8. КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ/ РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ
9. КНОПКА СОПРЯЖЕНИЯ УСТРОЙСТВ/ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ/ПАУЗЫ
10. КНОПКА MO/ST
11. КНОПКА МЕМ+
12. КНОПКА ЧАСОВ

13. КНОПКА ПЕРЕХОДА В СПЯЩИЙ РЕЖИМ
14. КНОПКА НАСТРОЙКИ/ПРОПУСКА/ ПОИСКА ПО СЛЕДУЮЩИМ/ ПРЕДЫДУЩИМ ЭЛЕМЕНТАМ
15. КНОПКИ РЕГУЛИРОВКИ ГРОМКОСТИ

ПИТАНИЕ

Для подключения к сети питания вставьте вилку в розетку.

Примечание: если во время работы с устройством не выполняется никаких действий в течение 6 часов, оно автоматически перейдет в спящий режим.

УСТАНОВКА ТАЙМЕРА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ

Можно задать время таймера автоматического отключения. Для этого необходимо выполнить следующее: Нажмите кнопку SLEEP на пульте дистанционного управления для выбора времени автоматического отключения: 90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10 -> OFF

После установки времени отключения можно работать с устройством в обычном режиме. Как только время перехода в спящий режим вышло, устройство будет отключено.

Во время работы устройства, нажмите один раз на кнопку SLEEP, чтобы проверить оставшееся время до перехода в спящий режим.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку CLOCK на пульте дистанционного управления, на экране должна появиться надпись „CLK“. Используйте кнопки TUNING UP/DOWN на пульте дистанционного управления для установки времени. Чтобы подтвердить установку нажмите кнопку CLOCK на пульте дистанционного управления. После этого на экране замигают минуты - нажмите кнопку TUNING UP/DOWN на пульте дистанционного управления для установки минут. Для подтверждения выполненной настройки еще раз нажмите кнопку CLOCK на пульте дистанционного управления.

Во время работы устройства, нажмите кнопку CLOCK, чтобы узнать текущее время.

Примечание: Время можно устанавливать только в спящем режиме.

РАБОТА С BLUETOOTH

Устройство может принимать стерео аудио сигнал из устройства источника стерео аудио BLUETOOTH.

1. Включите устройство, переключитесь в режим BLUETOOTH, многократно нажимая кнопку SOURCE.
2. Во время спаривания светодиодный индикатор Bluetooth будет часто мигать.
3. Спарьте и подключите устройство FA-1922 к источнику аудио с BLUETOOTH. Если требуется ввести код доступа, введите „0000“.
4. Сопряжение выполнено успешно (светодиодный индикатор загорается синим цветом), устройство готово к воспроизведению музыки.
5. Во время работы устройства, нажмите кнопку TUNING UP/DOWN, чтобы перейти к предыдущей или следующей дорожке. Нажмите и удерживайте кнопку TUNING UP/DOWN, чтобы выполнить быструю перемотку вперед или назад.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Режим спаривания отменяется, когда в течение 1.5 минут нет устройств для спаривания.
- Выше приведены общие шаги для сопряжения устройств BLUETOOTH, для более конкретных инструкций по BLUETOOTH подключению для вашего устройства, пожалуйста, обратитесь к руководству производителя.
- Как то устройство перешло в режим BLUETOOTH, оно подключится к последнему сопряженному внешнему устройству Bluetooth автоматически.

ПОВТОРНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИСТОЧНИКУ ЗВУКА BLUETOOTH

Если устройство уже сопряжено с FA-1922, но было отсоединено, даже если оба устройства Bluetooth включены. Вы можете восстановить их соединение следуя нижеприведенным указаниям:

1. Нажмите и удерживайте кнопку PAIR, чтобы заново связать устройство источника звука. Bluetooth индикатор будет мигать на протяжении 1.5 минут во время подключения.

2. Выберете FA-1922 на устройстве источника звука для подключения. Индикатор Bluetooth станет синим, если FA-1922 и устройства соединены успешно.
3. Вы можете выполнить повторное соединение с помощью команды Bluetooth подключаемого устройства.

FM РАДИО НАСТРОЙКА FM РАДИО

1. Включите устройство, переключитесь в режим TUNER (RADIO), многократно нажимая кнопку SOURCE.
2. Нажмите кнопку TUNING UP/DOWN, чтобы настроить радиостанцию. Нажмите и удерживайте кнопку TUNING UP/DOWN, чтобы выполнить автоматический поиск предыдущей/ следующей радиостанции соответственно (когда будут найдены все доступные радиостанции, автоматически начнется их вещание и поиск будет остановлен).
3. В режиме радио можно выбрать требуемую частоту, нажимая цифровые кнопки на пульте дистанционного управления. Например, можно нажать кнопки 8, 9 и 8, чтобы перейти к частоте 89.8 МГц; если частота выбрана неверно, на экране появится сообщение „ERROR“.
4. Во время воспроизведения радио, нажмите кнопку MO/ST на пульте дистанционного управления для переключения между режимами FM STEREO и FM MONO.

СОХРАНЕНИЕ ИЗБРАННЫХ РАДИОСТАНЦИЙ

1. Для сохранения текущей станции во время вещания нажмите кнопку MEMORY на пульте дистанционного управления, пока на экране не замигает число ячейки памяти „P01“.
2. Используйте кнопки MEM + или MEM-на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать соответствующую ячейку памяти между P01-P20 для хранения радиостанции.
3. Подтвердите свой выбор, нажав кнопку MEMORY на пульте дистанционного управления.
4. Во время вещания радио нажмите кнопки MEM+ или MEM- на пульте дистанционного управления, чтобы вспомнить сохраненные радиостанции.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА УСТРОЙСТВА

Во время работы устройства, нажмите кнопку MUTE, чтобы отключить звук. Для того, чтобы снова включить звук, нажмите на эту кнопку еще раз.

РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ/ВЕРХНИХ ЧАСТОТ/ БАСОВ

Нажмите кнопку VOLUME +/-, или TREBLE +/-, или BASS +/- для регулировки уровня громкости, верхних частот или басов.

КНОПКА СБРОСА К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ

При использовании данного устройства вы можете столкнуться с некоторыми проблемами, связанными с тем, что устройство не работает или внезапно прекратило воспроизведение. С помощью иглы или небольшого тонкого инструмента нажмите на кнопку сброса на задней панели плеера- это действие приведет к автоматическому выключению устройства. После этого перезагрузите устройство и оно восстановит работу с заводскими настройками по умолчанию.

СОЕДИНЕНИЕ С ДРУГИМИ УСТРОЙСТВАМИ (фиг. 3)

РАЗЪЕМ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ AUX IN

1. С помощью разъемов AUX IN подключите устройство к источнику звука, например, DVD плеер, используя RCA кабель.
2. Для того, чтобы включить устройство, нажмите кнопку POWER на устройстве или кнопку STANDBY на пульте дистанционного управления.
3. Для переключения устройства в режим AUX, многократно нажимайте кнопку SOURCE.
4. Чтобы начать воспроизведение музыки через подсоединенное устройство, используйте элементы управления на подключенном устройстве звука.

ЛИНЕЙНЫЙ ВХОД

Следуйте нижеприведенным шагам, чтобы подключить устройство к другому аудио устройству:

1. Подключите устройство к линейному входу LINE IN с помощью кабеля LINE OUT (в комплект не входит).

2. Чтобы включить устройство, нажмите кнопку POWER на устройстве или кнопку STANDBY на пульте дистанционного управления.
3. Многократно нажимайте на кнопку SOURCE, чтобы переключить устройство в режим линейного входа.
4. Включите устройство и начните воспроизведение.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- На устройство не должны попадать капли или брызги, также запрещено ставить на устройство предметы, наполненные жидкостью, например, вазы.
- Минимальное расстояние от устройства для достаточной вентиляции - 2 см.
- Запрещено создание препятствий для работы вентиляции путем перекрытия вентиляционных отверстий такими предметами, как газеты, скатерти, занавески и т.д.
- Запрещено ставить на устройство источники открытого пламени, например зажженные свечи.
- Если сетевая вилка или штепсельная розетка служат в качестве устройства отключения, устройство отключения должно быть абсолютно исправно. Для полного отключения, вилка устройства должна быть полностью отключена от сети.
- Во время предполагаемого использования сетевой штепсель устройства должен быть абсолютно легко доступным.
- Устройство предназначено для использования в умеренном климате.
- Обращайте внимание на экологические аспекты утилизации батареи.
- Батареи не должны подвергаться чрезмерному воздействию тепла, такому как солнечный свет, огонь и т.п.
- **ВНИМАНИЕ:** Существует риск взрыва при некорректной замене батареи. Заменяйте только на батареи одинакового или эквивалентного типа.


ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Источник питания:
Переменный ток 100-240В, 60/50Гц
Потребление питания: 60Вт
Потребление питания в спящем режиме:
< 1Вт
Батарея пульта дистанционного управления: 1 x CR2025
Полоса пропускания: FM 87.5 - 108МГц
Выходная мощность:
8Вт x 2 (RMS) + сабвуфер 24Вт (ср. квадр.)
Размер динамика:
Высокочастотный динамик 6.4см,
низкочастотный динамик - 8.9см
Размеры: 199 (длина) x 172 (ширина) x 84,5 (высота) мм
Рабочая влажность: от 10% до 75%

Дополнительно

Пульт дистанционного управления	1
Аудио кабель RCA-RCA	1
Инструкция	1
Гарантия	1

СРОК ГОДНОСТИ НЕ ОГРАНИЧЕН.

 Эта маркировка означает, что изделие не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами на всей территории ЕС. Для предотвращения возможного ущерба окружающей среде или здоровью он неконтролируемого выброса отходов, утилизируйте их. Это даст возможность повторного использования материальных ресурсов. Для утилизации вашего изделия, пожалуйста, свяжитесь с местными органами, отвечающими за утилизацию, или с поставщиком, от которого изделие было закуплено. Они могут принять это изделие для безопасной утилизации.

STEREOFONICZNA KOLUMNNA GŁOŚNIKOWA BLUETOOTH Z RADIEM FM PLL

Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi.

Producent niniejszego sprzętu kieruje się zasadą nieustannego ulepszania produktów, dlatego nie ponosi odpowiedzialności za wprowadzone zmiany sprzętowe. Dziękujemy za wybranie naszego produktu.

JEDNOSTKA GŁÓWNA (Rys. 1)

1. WSKAŹNIK SYGNAŁU BLUETOOTH
2. PRZYCIŚK ZASILANIA/STANU CZUWANIA
3. PRZYCIŚK GŁOŚNOŚCI-
4. PRZYCIŚK GŁOŚNOŚCI+
5. PRZYCIŚK STROJENIA/POMIJIANIA/ WYSZUKIWANIA W DÓŁ
6. PRZYCIŚK STROJENIA/POMIJIANIA/ WYSZUKIWANIA W GÓRĘ
7. PRZYCIŚK PAROWANIA/ODTWARZANIA/ PAUZY
8. PRZYCIŚK ŹRÓDŁA
9. WYŚWIETLACZ LCD
10. CZUJNIK ZDALNEGO STEROWANIA
11. GNIAZDA AUX IN
12. GNIAZDO LINE IN
13. PRZYCIŚK RESETOWANIA
14. PRZEWÓD ZASILAJĄCY

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

(Rys. 2)

1. PRZYCIŚK ŹRÓDŁA
2. PRZYCIŚK WYCISZANIA
3. PRZYCIŚK PAMIĘCI
4. PRZYCIŚK MEM-
5. PRZYCIŚKI NUMERYCZNE
6. PRZYCIŚKI BAS +/-
7. PRZYCIŚKI WYSOKIE TONY +/-
8. PRZYCIŚK ZASILANIA/STANU CZUWANIA
9. PRZYCIŚK PAROWANIA/ODTWARZANIA/ PAUZY
10. PRZYCIŚK MONO/STEREO
11. PRZYCIŚK MEM+
12. PRZYCIŚK ZEGARA
13. PRZYCIŚK TRYBU SLEEP
14. PRZYCIŚKI STROJENIA/POMIJIANIA/ WYSZUKIWANIA W GÓRĘ/W DÓŁ
15. PRZYCIŚK GŁOŚNOŚCI +/-

ZASILANIE

Aby włączyć zasilanie, podłącz wtyczkę zasilającą do gniazda ściennego.

Uwaga: Jeżeli podczas odtwarzania nie wykonasz żadnej operacji przez 6 godzin, urządzenie automatycznie przejdzie w stan czuwania.

USTAWIANIE TRYBU SLEEP

Aby ustawić funkcję Sleep podczas pracy urządzenia, wykonaj poniższe czynności: Kilkakrotnie naciśnij przycisk SLEEP na pilocie, aby przewinąć opcje czasu trybu Sleep:

90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10 -> WYŁ

Po wybraniu czasu dla funkcji Sleep możesz nadal swobodnie korzystać z urządzenia.

Po upływie czasu trybu Sleep urządzenie zostanie wyłączone.

Aby sprawdzić czas pozostały do wyłączenia urządzenia, jednokrotnie naciśnij przycisk SLEEP podczas pracy urządzenia.

USTAWIANIE CZASU

W trybie czuwania przytrzymaj przycisk CLOCK na pilocie do momentu wyświetlenia wskazania „CLK“; za pomocą przycisku TUNING UP/DOWN na pilocie ustaw godzinę i zatwierdź ustawienie naciskając przycisk CLOCK na pilocie; wskazanie minut zacznie migać na ekranie, naciśnij przycisk TUNING UP/DOWN na pilocie, aby ustawić minuty, ponownie naciśnij przycisk CLOCK na pilocie, aby zatwierdzić ustawienie.

Aby sprawdzić aktualny czas, naciśnij przycisk CLOCK podczas pracy urządzenia.

Uwaga: Czas ustawić można wyłącznie w trybie czuwania.

OBŚLUGA FUNKCJI BLUETOOTH

Niniejsze urządzenie jest przystosowane do odbioru stereofonicznego sygnału audio nadawanego przez źródłowe stereofoniczne urządzenie BLUETOOTH audio.

1. Włącz urządzenie; uruchom tryb BLUETOOTH poprzez kilkakrotne naciśnięcie przycisku SOURCE.
2. Podczas parowania urządzeń dioda wskaźnika sygnału Bluetooth miga w szybkim tempie.
3. Przeprowadź parowanie na audiofonicznym urządzeniu BLUETOOTH, łącząc je z urządzeniem FA-1922. Jeśli pojawi się żądanie podania hasła, wpisz: „0000“.
4. Jeśli parowanie zakończy się sukcesem (niebieska dioda wskaźnika świeci),

możesz przystąpić do strumieniowego przesyłania muzyki.

5. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk TUNING UP/DOWN, aby przejść do następnego lub poprzedniego utworu. Przytrzymaj przycisk TUNING UP/DOWN, aby szybko przewinąć do przodu lub cofnąć.

UWAGA:

- Tryb parowania zostanie wyłączony po około 1,5 minuty, jeżeli nie zostanie wykryte żadne urządzenie parujące.
- Powyższa procedura opisuje ogólne zasady parowania urządzeń BLUETOOTH, więcej szczegółowych informacji na temat łączności BLUETOOTH dla konkretnego urządzenia znajdziesz w instrukcji obsługi tego urządzenia.
- Po uruchomieniu trybu BLUETOOTH niniejsze urządzenie połączy się automatycznie z ostatnio sparowanym zewnętrznym urządzeniem BLUETOOTH.

PONÓWNE ŁĄCZENIE SIĘ ZE ŹRÓDŁOWYM URZĄDZENIEM BLUETOOTH AUDIO

Jeżeli urządzenie sparowane z FA-1922 utraci połączenie Bluetooth, pomimo włączonego trybu Bluetooth na obu urządzeniach, aby wznowić połączenie, wykonaj poniższe kroki:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania, co spowoduje wznowienie połączenia pomiędzy sparowanymi urządzeniami. Wskaźnik Bluetooth będzie migał przez około 1,5 minuty, gdy przeprowadzana jest próba nawiązania połączenia.
2. Aby nawiązać połączenie, wybierz urządzenie FA-1922 na źródłowym urządzeniu audio, z którym chcesz się połączyć. Po pomyślnym wznowieniu połączenia między FA-1922 i urządzeniem źródłowym, niebieski wskaźnik Bluetooth włączy się na stałe.
3. Aby wznowić połączenie z FA-1922 możesz również skorzystać z narzędzia do obsługi połączenia Bluetooth dostępnego w urządzeniu źródłowym.

RADIO FM STROJENIE RADIA FM

1. Włącz urządzenie; uruchom tryb TUNER (RADIO) poprzez kilkakrotne naciśnięcie przycisku SOURCE.
2. Aby ustawić stację radiową naciśnij przycisk TUNING UP/DOWN. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNING UP/DOWN,

aby automatycznie wyszukiwać stację, odpowiednio w górę i w dół pasma (po znalezieniu stacji, urządzenie rozpocznie nadawanie sygnału stacji, a wyszukiwanie zostanie zatrzymane).

3. W trybie radia częstotliwość wybrać można również za pomocą przycisków numerycznych pilota. Na przykład, aby wybrać częstotliwość 89,8MHz naciśnij przyciski: 8, 9 i 8; jeśli wprowadzisz niepoprawną częstotliwość, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „ERROR“.
4. Naciśnij przycisk Mono/Stereo na pilocie podczas pracy w trybie radia, aby przełączyć się pomiędzy trybami FM STEREO i FM MONO.

ZAPISYWANIE ULUBIONYCH STACJI RADIOWYCH

1. Podczas emisji sygnału stacji radiowej naciśnij przycisk MEMORY na pilocie i przytrzymaj go aż numer programu „P01“ zacznie migać na ekranie.
2. Za pomocą przycisków MEM+ i MEM- na pilocie wybierz numer programu, pod którym chcesz zapisać aktualną stację – numery programów, które możesz wybrać to P01-P20.
3. Potwierdź wybór, naciskając przycisk MEMORY na pilocie.
4. Podczas słuchania radia naciśnij przycisk MEM+ lub MEM-, aby przywołać zapisaną stację radiową.

WYCISZANIE URZĄDZENIA

Naciśnij przycisk MUTE podczas odtwarzania, aby wyciszyć dźwięk. Aby wyłączyć wyciszenie, ponownie naciśnij powyższy przycisk.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI/WYSOKICH TONÓW/BASU

Naciśnij przycisk VOLUME +/- lub TREBLE +/- lub BASS +/-, aby zmienić poziom głośności lub natężenie wysokich tonów, bądź dźwięków basowych.

PRZYCIŚK RESETOWANIA

Jeżeli podczas korzystania z urządzenia wystąpi problem z funkcjonowaniem urządzenia lub urządzenie przestanie reagować, za pomocą igły lub ostro zakończzonego przedmiotu naciśnij przycisk RESET, znajdujący się z tyłu odtwarzacza. Urządzenie wyłączy się. Włącz je ponownie;

przywrócone zostaną wszystkie ustawienia fabryczne.

PODŁĄCZANIE INNYCH URZĄDZEŃ (Rys. 3)

GNIAZDO AUX IN

1. Za pomocą przewodu RCA do gniazd AUX IN, znajdujących się na urządzeniu, podłączysz źródłowe urządzenie audio takie jak odtwarzacz DVD.
2. Aby włączyć urządzenie naciśnij przycisk POWER na urządzeniu lub przycisk STANDBY na pilocie.
3. Kilkakrotnie naciśnij przycisk SOURCE, aby wybrać tryb AUX.
4. Aby odtwarzać muzykę z podłączonego urządzenia skorzystaj z przycisków sterujących podłączonego urządzenia audio.

LINE IN

Aby podłączyć kolejne urządzenie audio, wykonaj poniższą procedurę:

1. Podłącz urządzenie do gniazda LINE IN odtwarzacza, używając przewodu LINE OUT (sprzedawany oddzielnie).
2. Aby włączyć urządzenie naciśnij przycisk POWER na urządzeniu lub przycisk STANDBY na pilocie.
3. Kilkakrotnie naciśnij przycisk SOURCE, aby wybrać tryb Line In.
4. Włącz urządzenie i rozpocznij odtwarzanie.

PRZESTROGA

- Urządzenie nie może być narażone na kapanie wody lub jej rozbryzgi a przedmioty napełniane cieczą, takie jak, wazon, nie powinny być na urządzeniu stawiane.
- Dla zachowania wystarczającą wentylacji urządzenie powinno mieć wolną przestrzeń w odstępnie około 2cm.
- Wentylacja nie może być utrudniona przykryciem otworów wentylacyjnych takimi przedmiotami jak gazety, serwetki, zasłony itd.
- Nie stawiać na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takiego jak świece.
- Tam gdzie wyłączanie urządzenia odbywa się wtyczką sieciową lub rozgałęziaczem, urządzenie rozłączające musi być łatwo dostępne.
Dla całkowitego odłączenia urządzenia od zasilania należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Wtyczka zasilania powinna mieć w trakcie użytkowania łatwy i swobodny dostęp.


- Urządzenie jest przeznaczone do użycia w klimacie umiarkowanym.
- Przy usuwaniu zużytych baterii, należy zwrócić uwagę na nie zanieczyszczanie środowiska.
- Baterie nie powinny być narażane na nadmierne gorąco, takie jak bezpośrednie promieniowanie słoneczne, ogień itp.
- **OSTRZEŻENIE:** Ryzyko wybuchu w przypadku włożenia baterii w niewłaściwy sposób.
Wymieniaj tylko na ten sam lub równoważny typ.

SPECYFIKACJE

Zasilanie: Prąd zmienny 100-240V 60/50Hz
Pobór prądu: 60W
Pobór prądu w trybie czuwania: < 1W
Bateria do pilota zdalnego sterowania:
1 x CR2025
Zakres odbieranych fal: FM 87,5-108MHz
Moc wyjściowa:
8W x 2 (RMS) + Subwoofer 24W (RMS)
Rozmiar głośników:
Wysokotonowy 2,5 cala, SUB 3,5 cala
Wymiary: 199 (D) x 172 (S) x 840,5 (W) mm
Dopuszczalna wilgotność powietrza:
10% do 75%

Akcesoria

Pilot zdalnego sterowania	1
Przewód audio RCA – RCA	1
Instrukcja obsługi	1
Karta gwarancyjna	1

 Symbol widoczny po lewej stronie oznacza, że – na terenie UE – niniejszy produkt nie może być utylizowany wraz z odpadami domowymi. Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska lub zdrowia ludzkiego, wynikających z niekontrolowanej utylizacji odpadów, poddaj sprzęt recyklingowi, promując odpowiedzialne wykorzystywanie surowców. Aby zwrócić zużyty sprzęt, skorzystaj z sieci punktów odbioru elektrośmieci, lub skontaktuj się ze sprzedawcą produktu. Sprzedawcy mają możliwość przekazania elektrośmieci do bezpiecznego recyklingu.

BLUETOOTH STEREO TOWER ZVUČNIK SA FM PLL RADIOM

Molimo da pročitate sledeća uputstva pre nego što uključite uređaj.

Proizvođač ovo uređaja sledi princip neprekidnog poboljšavanja i nije odgovoran bilo za kakve promene koje su učinjene na uređaju. Hvala što ste izabrali ovaj proizvod.

GLAVNI UREĐAJ (Slika 1)

1. BLUETOOTH INDIKATOR
2. TASTER ZA UKLJUČIVANJE/MIROVANJE
3. TASTER ZA UTIŠAVANJE
4. TASTER ZA POJAČAVANJE
5. TASTER ZA PODEŠAVANJE/PRESKAKANJE/PRETRAŽIVANJE UNAZAD
6. TASTER ZA PODEŠAVANJE/PRESKAKANJE/PRETRAŽIVANJE UNAPRED
7. TASTER ZA UPARIVANJE/REPRODUKOVANJE/PAUZU
8. TASTER ZA IZVOR
9. LCD EKTRAN
10. DALJINSKI SENZOR
11. AUX IN ULAZ
12. LINIJSKI ULAZ
13. TASTER ZA RESETOVANJE
14. STRUJNI KABL

DALJINSKI UPRAVLJAČ (Slika 2)

1. TASTER ZA IZVOR
2. TASTER ZA ISKLJUČIVANJE ZVUKA
3. TASTER ZA MEMORIJU
4. TASTER ZA MEMORIJU -
5. NUMERIČKI TASTERI
6. TASTERI ZA POJAČAVANJE/UTIŠAVANJE NISKIH TONOVA
7. TASTERI ZA POJAČAVANJE/UTIŠAVANJE VISOKIH TONOVA
8. TASTER ZA UKLJUČIVANJE/MIROVANJE
9. TASTER ZA UPARIVANJE/REPRODUKOVANJE/PAUZU
10. TASTER ZA MONO/STEREO REPRODUKCIJU
11. TASTER ZA MEMORIJU +
12. TASTER ZA SAT
13. TASTER ZA FUNKCIJU USPAVLJIVANJA
14. TASTER ZA PODEŠAVANJE/PRESKAKANJE/PRETRAŽIVANJE UNAPRED/UNAZAD
15. TASTER ZA POJAČAVANJE/UTIŠAVANJE

DOVOD NAPONA

Uključite utikač strujnog kabla u utičnicu da biste povezali uređaj s napajanjem.

Napomena: Ako nema nikakve operacije tokom 6 sati reprodukcije, uređaj će preći u režim mirovanja.

PODEŠAVANJE TAJMERA ZA USPAVLJIVANJE

Možete da podesite tajmer za uspavljanje na različite režime, prema sledećem uputstvu: Na daljinskom upravljaču neprekidno pritiskajte taster za uspavljanje da prođete ciklus dok ne dođete do željenog vremena uspavljanja:

90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10 -> ISKLJUČENO

Nakon što ste podesili vreme za uspavljanje, možete pustiti uređaj da radi. Kada istekne programirano vreme za uspavljanje, uređaj će se automatski ugasi.

Tokom reprodukcije, pritisnite taster za uspavljanje jednom da proverite preostalo vreme za uspavljanje.

KAKO PODESITI VREME

U režimu mirovanja, pritisnite i zadržite taster za sat na daljinskom upravljaču dok se na ekranu ne pojavi „CLK“. Upotrebite tastere za podešavanje unapred i unazad na daljinskom upravljaču da podesite sate, a zatim potvrdite svoj izbor pritiskom na taster za sat na daljinskom upravljaču. Zatim će minuti početi da trepere na ekranu. Upotrebite tastere za podešavanje unapred i unazad na daljinskom upravljaču da podesite minute, a zatim potvrdite svoj izbor pritiskom na taster za sat na daljinskom upravljaču. Tokom reprodukcije, pritisnite taster za sat da vidite koliko je sati.

Napomena: Vreme se može podešavati samo u režimu mirovanja.

RAD SA BLUETOOTH-OM

Ovaj uređaj može primati stereo audio signal sa Bluetooth stereo audio izvora.

1. Uključite uređaj, pređite na Bluetooth režim rada neprekidnim pritiskom na taster za izvor.
2. LED indikator Bluetootha će ubrzano treperiti prilikom uparivanja.
3. Uparite i povežite sa FA-1922 na Bluetooth-u audio izvora. Ako uređaj zatraži unošenje šifre, unesite „0000“.
4. Nakon uspešnog uparivanja (LED indikator svetli plavo), možete pustiti muziku.
5. Tokom reprodukcije, pritisnite taster za podešavanje gore/dole da pređete na sledeću numeru. Pritisnite i zadržite taster

za podešavanje gore/dole da ubrzano premotate unapred ili unazad.

NAPOMENA:

- Režim uparivanja se automatski otkazuje nakon 1,5 minuta ako nema uređaja za uparivanje.
- Gore su navedeni opšti koraci za uparivanje Bluetooth uređaja. Za detaljnija uputstva Bluetooth povezanosti vašeg uređaja, molimo da konsultujete priručnik proizvođača.
- Kada se uređaj nađe u Bluetooth režimu, automatski će se povezati sa poslednjim uparenim eksternim Bluetooth uređajem.

PONOVNO POVEZIVANJE SA BLUETOOTH AUDIO IZVOROM

Ako je uređaj već uparen sa FA-1922, ali dođe do prekida veze, iako su oba Bluetooth uređaja uključena, možete ih ponovo povezati na sledeći način:

1. Pritisnite i zadržite taster za uparivanje da ponovo povežete uređaj sa spoljnim audioizvorom. Bluetooth indikator će treperiti tokom 1,5 minuta tokom povezivanja.
2. Izaberite FA-1922 za audio izvor za povezivanje. Bluetooth indikator će stabilno zasvetleti plavom bojom ako FA-1922 i uređaj budu ponovo uspešno povezani.
3. Možete ponovo povezati FA-1922 i koristeći Bluetooth operaciju na uređaju koji želite da povežete.

FM RADIO

PODEŠAVANJE FM RADIJA

1. Uključite uređaj, pređite na režim podešavanja radija rada neprekidnim pritiskom na taster za izvor.
2. Prisnite taster za podešavanje gore/dole da podesite radio stanicu. Pritisnite i zadržite taster za podešavanje gore/dole da uređaj započne automatsko pretraživanje unapred ili unazad. (Kada pronađe stanicu, uređaj će automatski početi da je emituje i pretraživanje će se prekinuti.)
3. U režimu radija, moguće je pristupiti frekvenciji putem numeričkih tastera na daljinskom upravljaču. Na primer, pritisnite tastere 8, 9 i 8 da dobijete 89.8MHz. Ako unesete pogrešnu frekvenciju, na ekranu će se pojaviti „ERROR“.
4. Tokom reprodukcija radija, pritisnite taster mono/stereo na daljinskom upravljaču da prebacite između FM stereo i FM mono režima.

SKLADIŠTENJE VAŠE OMILJENE RADIO STANICE

1. Tokom reprodukcija, pritisnite taster za memoriju na daljinskom upravljaču da uskladištite stanicu koju slušate i zadržite dok se na ekranu ne pojavi „P01“.
2. Upotrebite tastere za memoriju + i za memoriju - na daljinskom upravljaču da odaberete željenu memoriju između P01-P20 uskladištenih stanica.
3. Potvrdite izbor pritiskom na taster za memoriju na daljinskom upravljaču.
4. Tokom reprodukcije radija, neprekidno pritisnite tastere za memoriju + ili za memoriju - da pozovete uskladištenu stanicu.

UTIŠAVANJE UREĐAJA

Tokom reprodukcija, pritisnite taster za utišavanje da isključite zvuk. Ponovo pritisnite taster za utišavanje da vratite zvuk.

PODEŠAVANJE JAČINE ZVUKA/ VISOKIH TONOVA/NISKIH TONOVA

Pritisnite taster za pojačavanje/utišavanje ili taster za pojačavanje/utišavanje visokih tonova ili pojačavanje/utišavanje niskih tonova da pojačate jačinu zvuka ili visoke, odnosno, niske tonove.

TASTER ZA RESETOVANJE

Ako prilikom korišćenja uređaja dođe do pojave takvih problema da uređaj ne radi ili iznenada prestane sa radom, pomoću igle ili drugog manjeg predmeta pritisnite taster za resetovanje na zadnjem delu plejera. Uređaj će se automatski isključiti, a zatim ponovo pokrenuti i vratiti fabričke postavke.

POVEZIVANJE SA DRUGIM UREĐAJIMA (Slika 3)

AUX-IN

1. RCA kablom povežite AUX IN ulaz na uređaju sa spoljnim audio izvorom, na primer, DVD plejerom.
2. Pritisnite na daljinskom upravljaču taster za uključivanje ili mirovanje da uključite uređaj.
3. Neprekidno pritisnite taster za izvor da pređete u AUX režim.
4. Upotrebite kontrole na povezanom audio uređaju da počnete reprodukciju muzike sa povezanog uređaja.

LINIJSKI ULAZ

Sledite korake za povezivanje uređaja sa drugim audio uređajem:

1. Povežite uređaj u LINE IN utičnicu plejera pomoću LINE OUT kabla (ne nalazi se u pakovanju).
2. Pritisnite na daljinskom upravljaču taster za uključivanje ili mirovanje da uključite uređaj.
3. Neprekidno pritisnite taster za izvor i započnite reprodukciju.
4. Uključite uređaj i počnite sa reprodukcijom.

OPREZ


- Uređaj ne sme biti izložen prskanju vode i nijedan predmet koji sadrži tečnost, kao što je na primer vaza, ne sme se stavljati na uređaj.
- Minimalna razdaljina ostalih predmeta i zidova od aprata mora iznositi 2cm da bi se obezbedila ventilacija.
- Ventilacija se ne sme zagušiti prekrivanjem ventilacionih otvora stvarima kao što su novine, stolnjaci, zavese i slično.
- Nijedan izvor otvorenog plamena, kao što su to upaljene sveće, ne sme se stavljati na uređaj.
- Kada se uređaj isključuje preko strujnog ili razvodnog kabla, uređaj će i dalje biti spreman za rad. Da se potpuno prekinu dovod struje, kabl uređaja se mora izvući iz naponske mreže.
- Naponski kabl aparata ne sme biti priklješten i mora biti lako dostupan tokom upotrebe uređaja.
- Koristite uređaj u umerenim vremenskim uslovima.
- Mora se obratiti pažnja na aspekte očuvanja životne sredine prilikom odlaganja potrošenih baterija.
- Baterije ne smeju biti izložene previsokoj temperaturi, kao što je to direktna izloženost suncu, vatri ili slično.
- **OPREZ:** Postoji opasnost da baterije eksplodiraju ako su nepropisno zamenjene. Zamenite ih samo odgovarajućim tipom.

SPECIFIKACIJE

Naponska mreža: AC 100V – 240V 60/50Hz
 Potrošnja energije: 60W
 Potrošnja energije u režimu mirovanja: < 1W
 Baterije za daljinski upravljač: 1 x CR2025
 Prijemni opsezi: FM 87,5 – 108MHz
 Izlazna snaga:
 8W x 2 (RMS) + Sabvufer 24W (RMS)
 Veličina zvučnika:
 Visokotonci 2,5 inča, vafer 3,5 inča
 Dimenzije:
 199 (VISINA) x 172 (ŠIRINA) x 840,5 (DUŽINA) mm
 Raspon prikaza vlažnosti: 10% do 75%

Dodaci

Daljinski set	1
RCA u RCA audio kabl	1
Knjižica sa uputstvom	1
Garantni list	1

 Ova oznaka ukazuje da se u Evropskoj uniji ovaj proizvod ne sme baciti u kantu za đubre sa ostalim otpadom. Da bi se sprečio eventualan štetan uticaj na okolinu ili ljudsko zdravlje od nekontrolisanog bacanja đubreta, reciklirajte ovaj proizvod da bi ste promovisali održivu ponovnu upotrebu izvora sirovina. Da vratite svoj iskorišćeni uređaj, molimo vas da upotrebite sabirne centre ili da kontaktirate prodavca kod kojeg ste kupili proizvod. Oni mogu odneti ovaj proizvod na bezbedno recikliranje

BLUETOOTH STEREO TORŅVEIDA SKAĻRUNIS AR FM PLL RĀDĪO

Pirms ierīces lietošanas, lūdz, izlasiet šeit dotos norādījumus.

Ierīces ražotājs ievēro nepārtrauktas uzlabošanas principu un neuzņemas nekādu atbildību un nekādas saistības attiecībā uz jebkurām izmaiņām ierīcē. Paldies, ka izvēlaties mūsu izstrādājumus!

GALVENĀ IERĪCE (1. attēls)

1. BLUETOOTH INDIKATORS
2. IESLĒGŠANAS/GAIDSTĀVES POGA
3. VOLUME- (SKAĻUMS-) POGA
4. VOLUME+ (SKAĻUMS+) POGA
5. TUNING/SKIP/SEARCH DOWN (SKAŅOT/ PĀRLĒKT/MEKLĒT ATPAKAĻ) POGA
6. TUNING/SKIP/SEARCH UP (SKAŅOT/ PĀRLĒKT/MEKLĒT UZ PRIEKŠU) POGA
7. PAIR/PLAY/PAUSE BUTTON (SAVIENOT PĀRĪ/ATSKAŅOT/APTURĒT) POGA
8. SOURCE (AVOTS) POGA
9. LCD DISPLEJS
10. TĀLVADĪBAS SENSORS
11. AUX IEEJAS SPRAUDŅI
12. LINE IN IEEJAS SPRAUDŅIS
13. ATĪESTATĪŠANAS POGA
14. MAIŅSTRĀVAS VADS

TĀLVADĪBAS PULTS (2. attēls)

1. SOURCE (AVOTS) POGA
2. MUTE (IZSLĒGT/IESLĒGT SKAŅU) POGA
3. MEMORY (ATMIŅA) POGA
4. MEM- (ATMIŅA-) POGA
5. CĪPARU POGAS
6. BASS +/- POGAS
7. TREBLE +/- (DISKANTS +/-) POGAS
8. IESLĒGŠANAS/GAIDSTĀVES POGA
9. PAIR/PLAY/PAUSE BUTTON (SAVIENOT PĀRĪ/ATSKAŅOT/APTURĒT) POGA
10. MO/ST POGA
11. MEM+ (ATMIŅA+) POGA
12. CLOCK (PULKSTENIS) POGA
13. SLEEP (SNAUDA) POGA
14. TUNING/SKIP/SEARCH UP/DOWN (SKAŅOT/IZLAIST/MEKLĒT UZ PRIEKŠU/ ATPAKAĻ) POGAS
15. VOLUME +/- (SKAĻUMS +/-) POGAS

STRĀVAS PADEVE

Lai pieslēgtu strāvu, iespraudiet maiņstrāvas kontaktdakšu kontaktligzdā.

Piezīme. Ja, veicot atskaņošanu, 6 stundu laikā netiek veiktas nekādas darbības, ierīce automātiski pārslēdzas gaidstāves režīmā.

SNAUDAS TAIMERA IESTATĪŠANA

Snaudas taimeris varat iestatīt, kad ierīce ir ieslēgta, ievērojot zemāk dotos norādījumus. Nospiediet tālvadības pults pogu SLEEP (SNAUDA) atkārtoti, lai pārvietotos pa snaudas laika opcijām:

90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10 -> IZSLĒGTS

Pēc snaudas laika iestatīšanas varat brīvi izmantot ierīci. Kad iestatītais snaudas laiks būs beidzies, ierīce tiks izslēgta.

Atskaņošanas laikā vienu reizi nospiediet pogu SLEEP, lai pārbaudītu atlikušo snaudas laiku.

LAIKA IESTATĪŠANA

Gaidstāves režīmā nospiediet un turiet nospiektu tālvadības pults pogu CLOCK (PULKSTENIS), līdz ekrānā parādās „CLK”. Izmantojiet tālvadības pults pogu TUNING UP/DOWN, lai pielāgotu stundu, un apstipriniet, nospiežot tālvadības pults pogu CLOCK. Ekrānā sāks mirgot minūtes, nospiediet tālvadības pults pogu TUNING UP/DOWN, lai iestatītu minūtes. Nospiediet tālvadības pults pogu CLOCK, lai apstiprinātu iestatījumu. Atskaņošanas laikā nospiediet pogu CLOCK, lai pārbaudītu pašreizējo laiku.

Piezīme. Laiku var iestatīt gaidstāves režīmā.

BLUETOOTH LIETOŠANA

Šī ierīce var uzvert stereo audio signālu no BLUETOOTH stereo audio avota ierīces.

1. Ieslēdziet ierīci un ieslēdziet BLUETOOTH režīmu, atkārtoti nospiežot SOURCE.
2. Savienojot pāri, Bluetooth LED indikatora ātri mirgos.
3. Savienojiet pāri un pieslēdziet FA-1922 BLUETOOTH audio avota ierīci. Ja tiek pieprasīts ieejas kods, ievadiet „0000”.
4. Savienošana pāri veiksmīga (LED indikators iedegas zilā krāsā), gatavs straumēt mūziku.
5. Atskaņošanas laikā nospiediet pogu TUNING UP/DOWN, lai pārvietotos uz nākamo vai iepriekšējo skaņas celiņu. Nospiediet un turiet nospiektu pogu TUNING UP/DOWN, lai ātri pārvietotos uz priekšu vai atpakaļ.

PIEZĪME.

- Kad savienošana pāri nav nevienas ierīces, savienošanas pāri režīms tiek atcelts pēc aptuveni 1,5 minūtēm.
- Augstāk aprakstīti vispārēji soļi savienošanai pāri ar BLUETOOTH

ierīci. Konkrētākus norādījumus par BLUETOOTH savienojamību skatiet ražotāja rokasgrāmatā.

- Kad ierīce atrodas BLUETOOTH režīmā, tā tiks automātiski savienota ar pēdējo ārējo pāri savienoto BLUETOOTH ierīci.

ATKĀRTOTA SAVIENOŠANA AR BLUETOOTH AUDIO AVOTA IERĪCI

Ja ierīce jau ir savienota pāri ar FA-1922, bet tika atvienota, pat ja abas Bluetooth ierīces ir ieslēgtas. Atkārtota savienošana iespējama, ievērojot zemāk minēto.

1. Nospiediet un turiet nospiektu pogu PAIR, lai no jauna izveidotu savienojumu ar audio avota ierīci. Bluetooth indikators mirgos aptuveni 1,5 minūtes, norādot uz savienošanu.
2. Lai izveidotu savienojumu, audio avota ierīcē izvēlieties FA-1922. Bluetooth indikators nepārtraukti degs zilā krāsā, ja FA-1922 un ierīces savienošana būs veiksmīga.
3. FA-1922 varat no jauna savienot, arī izmantojot otras ierīces Bluetooth darbību.

FM RADIO

FM RADIO SKAŅOŠANA

1. Ieslēdziet ierīci un ieslēdziet TUNER (RADIO) režīmu, atkārtoti nospiežot SOURCE.
2. Nospiediet pogu TUNING UP/DOWN, lai noskaņotu radio staciju. Nospiediet un turiet nospiektu pogu TUNING UP/DOWN, lai automātiski meklētu radio staciju attiecīgi uz priekšu vai atpakaļ (kad tiks atrasta pieejama stacija, ierīce nekavējoties to pārraidīs un meklēšana tiks beigta).
3. Radio režīmā iespējams piekļūt frekvencei, izmantojot tālvadības pults ciparu pogas. Piemēram, nospiediet pogas 8, 9 un 8, lai norādītu 89,8MHz. Ja frekvence nebūs pareiza, ekrānā parādīsies „ERROR”.
4. Radio atskaņošanas laikā nospiediet tālvadības pults pogu MO/ST, lai veiktu pārslēgšanu starp FM STEREO un FM MONO režīmiem.

IZLASES RADIO STACIJAS SAGLABĀŠANA

1. Atskaņošanas laikā nospiediet tālvadības pults pogu MEMORY, lai saglabātu pašreizējo staciju, līdz ekrānā sāk mirgot atmiņas šūnas numurs „P01”.

2. Izmantojiet tālvadības pults pogu MEM+ vai MEM-, lai izvēlētos attiecīgo atmiņas šūnu starp P01 un P20 stacijas saglabāšanai.
3. Apstipriniet savu izvēli, nospiežot tālvadības pults pogu MEMORY.
4. Radio atskaņošanas laikā atkārtoti nospiediet tālvadības pults pogu MEM+ vai MEM-, lai atsauktu saglabātās stacijas.

SKAŅAS IZSLĒGŠANA

Atskaņošanas laikā nospiediet pogu MUTE, lai izslēgtu skaņu. Nospiediet šo pogu vēlreiz, lai ieslēgtu skaņu.

SKAĻUMA LĪMĒNA/DISKANTA/ BASĀ REGULĒŠANA

Nospiediet pogu VOLUME +/-, pogu TREBLE +/- vai pogu BASS +/-, lai noregulētu skaļuma līmeni vai diskanta un basa efektu.

ATĪESTATĪŠANAS POGA

Izmantojot ierīci, jūs varat sastapties ar dažām problēmām – ierīce var nedarboties vai apstāties. Varat izmantot adatu vai nelielu, smalku rīku, lai nospiektu pogu RESET atskaņotāja aizmugurē. Ierīce automātiski izslēgsies. Pēc tam atkārtoti palaidiet ierīci, un tā atgriezīsies rūpnīcas iestatījumu stāvoklī.

SAVIENOŠANA AR CITĀM IERĪCĒM

(3. attēls)

AUX IEEJA

1. Savienojiet ierīces AUX ieejas spraudņus ar audio avotu, piemēram, DVD atskaņotāju ar RCA kabeli.
2. Nospiediet ierīces pogu POWER vai tālvadības pults pogu STANDBY, lai ieslēgtu ierīci.
3. Atkārtoti nospiediet pogu SOURCE, lai ieslēgtu AUX režīmu.
4. Izmantojiet pieslēgtās audio ierīces vadību, lai sāktu atskaņošanu.

LINE IN IEEJA

Rīkojieties atbilstoši norādījumiem, lai pieslēgtu ierīci citai audio ierīcei.

1. Pieslēdziet ierīci atskaņotāja LINE IN spraudnim, izmantojot LINE OUT kabeli (nav iekļauts komplektā).
2. Nospiediet ierīces pogu POWER vai tālvadības pults pogu STANDBY, lai ieslēgtu ierīci.
3. Atkārtoti nospiediet pogu SOURCE, lai ieslēgtu Line In režīmu.
4. Ieslēdziet ierīci un sāciet atskaņošanu.

UZMANĪBU

- Ierīci nedrīkst pakļaut ūdens pilēšanai vai šļakatām un uz ierīces nedrīkst novietot ar šķidrumiem pildītus priekšmetus, piemēram, vāzes.
- Lai nodrošinātu pietiekamu ventilāciju, ap ierīci atstājiet vismaz 2cm brīvu vietu.
- Nodrošiniet, ka ventilāciju netraucē ventilācijas atveru noseģšana ar tādiem priekšmetiem kā laikraksti, galdauti, aizkari un tamlīdzīgi.
- Nenovietojiet uz ierīces atklātas uguns avotus, piemēram, aizdegta sveces.
- Ja ierīces atvienošanai tiek izmantots slēdzis, atvienotā ierīce joprojām būs gatava darbam.
Lai pilnībā atslēgtu ierīci no strāvas, atvienojiet ierīces strāvas vadu no strāvas avota.
- Ierīces strāvas vadam jābūt viegli aizsniedzamam paredzētās lietošanas nolūkiem.
- Ierīce paredzēta lietošanai mērenā klimatā.
- Pievērsiet uzmanību bateriju utilizācijas vides aspektiem.
- Nepakļaujiet baterijas pārmērīgam karstumam, piemēram, tiešiem saules stariem, uguns liesmām un tamlīdzīgi.
- UZMANĪBU!** Nepareizi ievietojot bateriju, pastāv sprādziena risks.
Nomainiet tikai ar tāda paša vai līdzvērtīga tipa baterijām.

SPECIFIKĀCIJAS

Strāvas avots: AC 100 – 240V 60/50Hz
 Strāvas patēriņš: 60W
 Strāvas patēriņš gaidstāves režīmā: < 1W
 Tālvadības pults baterija: 1 x CR2025
 Uztveršanas joslas: FM 87,5 - 108MHz
 Izejas jauda:
 8W x 2 (RMS) + zemfrekvences skaļrunis 24W (RMS)
 Skaļruņa izmērs: Diskants 2,5 collas, zemfrekvences skaļrunis 3,5 collas
 Izmēri: 199 (G) x 172 (P) x 840,5 (A) mm
 Lietošanas mitruma diapazons: 10% līdz 75%

Piederumi

Tālvadības pults	1
RCA - RCA audio vads	1
Instrukciju buklets	1
Garantijas grāmatiņa	1



Šis simbols norāda, ka ierīci nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem visās ES valstīs. Lai novērstu iespējamo kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, nekontrolēti atbrīvojoties no atkritumiem, esiet atbildīgs un nododiet to otrreizējai pārstrādei, lai veicinātu resursu ilgtspējīgu atkārtotu izmantošanu. Lai nodotu lietoto ierīci, lūdzu, izmantojiet atkritumu nodošanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura iegādājāties šo ierīci. Tas var pieņemt šo ierīci videi drošas otrreizējās pārstrādes nolūkos.

„BLUETOOTH“ STEREOFONINIS HORIZONTALUS GARSIAKALBIS SU FM PLL RADIJU

Priekš pradēdami naudoti ierīcīni, perskaitykite šias instrukcijas.

Šio ierīcīni gamintojas laikosi nuolatinio tobulėjimo principo, todėl netsako už šio ierīcīni pakeitimus ir neįsipareigoja jų atlikti. Dėkojame, kad renkatės mūsų gaminius.

PAGRINDINIS ĮRENGINYS (Pav. 1)

- „BLUETOOTH“ INDIKATORIUS
- MAITINIMO ĮJUNGIMO/BUDĖJIMO BŪSENOS MYGTUKAS
- GARSUMO MYGTUKAS
- GARSUMO DIDINIMO MYGTUKAS
- DERINIMO/PRALEIDIMO/PAIEŠKOS MYGTUKAS
- DERINIMO/PRALEIDIMO/PAIEŠKOS Į PRIEKĮ MYGTUKAS
- SUSIEJIMO/ATKŪRIMO/PRISTABDYMO MYGTUKAS
- ŠALTINIO MYGTUKAS
- SKYSTŪJŲ KRISTALŲ (LCD) EKRENAS
- NUOTOLINIO VALDYMO JUTIKLIS
- PAPILDOMOS ĮVESTIES JUNGTYS
- LINIJOS ĮVESTIES JUNGTIS
- ATSTATOS MYGTUKAS
- KINTAMOSIOS SROVĖS (AC) LAIDAS

NUOTOLINIS VALDYMAS (Pav. 2)

- ŠALTINIO MYGTUKAS
- NUTILDYMO MYGTUKAS
- ATMINTIES MYGTUKAS
- ATMINTIES - MYGTUKAS
- ŠKAITMENŲ MYGTUKAI
- ŽEMŲ GARSŲ +/- MYGTUKAI
- DISKANTO (AUKŠTŲ DAŽNIŲ) +/- MYGTUKAI
- MAITINIMO ĮJUNGIMO/BUDĖJIMO BŪSENOS MYGTUKAS
- SUSIEJIMO/ATKŪRIMO/PRISTABDYMO MYGTUKAS
- MONO/STEREO MYGTUKAS
- ATMINTIES + MYGTUKAS
- LAIKRODŽIO MYGTUKAS
- MIEGO REŽIMO MYGTUKAS
- DERINIMO/PRALEIDIMO/PAIEŠKOS Į PRIEKĮ/ATGAL MYGTUKAS
- GARSUMO +/- MYGTUKAI

MAITINIMAS

Kintamosios srovės kištuką įjunkite į elektros lizdą, kad prijungtumėte pagrindinį maitinimą. Pastaba: atkūrimo metu, jei apie 6 valandas neatliekami jokie veiksmai, įrenginys

automatiškai perjungiamas į parengties režimą.

MIEGO LAIKMAČIO NUSTATYMAS

Miego laikmatį galite nustatyti įjungdami maitinimą ir atlikdami šiuos veiksmus: nuotolinio valdymo pulte pakartotinai spauskite mygtuką SLEEP, kad slinktumėte miego laiko parinktimis:

90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10 -> OFF

Nustatę miego laiką, galite laisvai naudotis įrenginiu. Kai miego laikas baigiasi, įrenginys išsijungia.

Atkūrimo metu vieną kartą paspauskite mygtuką SLEEP, kad patikrintumėte likusį miego laiką.

LAIKO NUSTATYMAS

Veikiant budėjimo būsenos režimui, nuotolinio valdymo pulte paspauskite ir laikykite mygtuką CLOCK, kol ekrane pasirodys raidės CLK. Valandas reguliuokite nuotolinio valdymo pulte spausdami mygtuką TUNING UP/DOWN ir patvirtinkite nuostatas pulte paspausdami mygtuką CLOCK. Ekrane pradėjus mirgėti minutėms, pulte spauskite mygtuką TUNING UP/DOWN, kad atitinkamai nustatytumėte minutes; vėl pulte paspauskite CLOCK, kad patvirtintumėte nuostatą.

Atkūrimo metu paspauskite mygtuką CLOCK, kad patikrintumėte dabartinį laiką.

Pastaba: laiką galima nustatyti tik veikiant budėjimo būsenos režimui.

„BLUETOOTH“ FUNKCIJOS NAUDOJIMAS

Šis įrenginys gali priimti stereofoninį garso signalą iš „BLUETOOTH“ funkciją turinčio stereofoninio garso šaltinio įrenginio.

- Įjunkite įrenginį, pakartotinai spauskite SOURCE, kad įjungtumėte BLUETOOTH režimą.
- Vykstant susiejimui, „Bluetooth“ kontrolinė lemputė greitai mirga.
- Susiekite ir prisijunkite prie FA-1922 ant BLUETOOTH garso šaltinio įrenginio. Jei bus prašoma kodo, įveskite 0000.
- Pavykus susieti (užsideda mėlyna kontrolinė lemputė), įrenginys parengtas srautinių būdu perduoti muziką.
- Atkūrimo metu paspauskite mygtuką TUNING UP/DOWN, kad pereitumėte prie kito arba ankstesnio takelio. Paspauskite ir laikykite mygtuką TUNING UP/DOWN, kad persuktumėte į priekį arba atgal.

PASTABA:

- susiejimo režimas nutraukiamas po 1,5 minutės, jei nerandama susiejamo įrenginio.
- Pirmiau nurodyti bendrieji BLUETOOTH įrenginio susiejimo veiksmai. Išsamesnių nurodymų, kaip BLUETOOTH įrenginį susieti su jūsų įrenginiu, ieškokite savo įrenginio gamintojo pateiktame vartotojo vadove.
- Kai tik įrenginys pereina į BLUETOOTH režimą, jis automatiškai prisijungia prie paskiausiai susieto BLUETOOTH įrenginio.

PAKARTOTINIS PRISIJUNGIMAS PRIE „BLUETOOTH“ GARSO ŠALTINIO ĮRENGINIO

Jei įrenginys jau susietas su FA-1922, tačiau ryšys nutrūko, net jei įjungti abu „Bluetooth“ įrenginiai, galite juos pakartotinai sujungti atlikdami šiuos veiksmus:

1. Paspauskite ir laikykite mygtuką PAIR, kad prisijungtumėte prie garso šaltinio įrenginio. Sujungimo metu „Bluetooth“ indikatorius mirga apie 1,5 minutės.
2. Ant garso šaltinio įrenginio pasirinkite FA-1922, kad prisijungtumėte. „Bluetooth“ indikatorius dega mėlynai, jei FA-1922 ir įrenginys sujungti sėkmingai.
3. FA-1922 galima taip pat sujungti naudojant įrenginio „Bluetooth“ sujungimo funkciją.

FM RADIJAS**FM RADIJO REGULIAVIMAS**

1. Įjunkite įrenginį, pakartotinai spauskite SOURCE, kad įjungtumėte TUNER (RADIO) režimą.
2. Spauskite mygtuką TUNING UP/DOWN, kad nustatytumėte radijo stotį. Paspauskite ir laikykite mygtuką TUNING UP/DOWN, kad automatiškai būtų ieškoma stoties atitinkamai į priekį ir atgal (kai surandama pasiekiamą stotis, įrenginys tuoj pat pradeda ją transliuoti ir paieška sustabdoma).
3. Veikiant radijo režimui, dažnį galima pasiekti nuotolinio valdymo pulto skaitmenų mygtukais. Pavyzdžiui, paspauskite mygtukus 8, 9 ir 8, kad gautumėte 89,9 MHz. Jei įjungiamas netinkamas dažnis, ekrane rodomas žodis ERROR.
4. Grojant radijo imtuvui, pulte paspauskite mygtuką MO/ST, kad įjungtumėte FM STEREO arba FM MONO režimus.

MĖGSTAMŲ RADIJO STOČIŲ IŠSAUGOJIMAS

1. Veikiant radijui, kad išsaugotumėte dabartinę stotį, nuotolinio valdymo pulte mygtuką MEMORY spauskite tol, kol ekrane pradeda mirgėti atminties elemento numeris P01.
2. Nuotolinio valdymo pulte spauskite mygtukus MEM+ arba MEM-, kad iš numerių P01-P20 pasirinktumėte atitinkamą atminties elementą stočiai išsaugoti.
3. Pulte paspauskite mygtuką MEMORY, kad patvirtintumėte parinktį.
4. Veikiant radijui, pulte pakartotinai spauskite mygtuką MEM+ arba MEM-, kad pasiektumėte išsaugotas stotis.

ĮRENGINIO GARSO NUTILDYMAS

Atkūrimo metu paspauskite mygtuką MUTE, kad išjungtumėte garsą. Mygtuką paspauskite dar kartą, kad vėl įjungtumėte garsą.

GARSUMO LYGIO/DISKANTO/ŽEMŲ GARSŲ REGULIAVIMAS

Paspauskite mygtukus VOLUME +/- arba TREBLE +/-, arba BASS +/-, norėdami reguliuoti garsumo lygį, diskanto arba žemų garsų efektus.

ATSTATOS MYGTUKAS

Naudodami įrenginį kartais susidursite su sunkumais, kai įrenginys pradeda neveikti arba netikėtai sustoja. Užpakalinėje grotuvo pusėje yra mygtukas RESET, kurį reikia pastumti adata arba mažu, plonu įrankiu: įrenginys automatiškai išsijungia. Tuomet perkraukite įrenginį. Atkuriamos visos gamyklinės nuostatos.

KITŲ ĮRENGINIŲ PRIJUNGIMAS (Pav. 3) PAPILDOMA ĮVESTIS

1. Įrenginio AUX IN jungtis RCA kabeliu prijunkite prie garso šaltinio, pavyzdžiui, DVD leistuvo.
2. Įrenginį įjunkite ant jo paspausdami mygtuką POWER arba nuotolinio valdymo pulto mygtuką STANDBY.
3. Pakartotinai spauskite mygtuką SOURCE, kad įjungtumėte AUX režimą.
4. Prijungto garso įrenginio mygtukais valdykite įrenginį, kad šis pradėtų leisti muziką per įrenginį, prie kurio yra prijungtas.

LINIJOS ĮVESTIS

Norėdami prijungti įrenginį prie kito garso įrenginio, atlikite šiuos veiksmus:

1. LINE OUT kabeliu įrenginį prijunkite prie leistuvo jungties LINE IN.
2. Įrenginį įjunkite ant jo paspausdami mygtuką POWER arba nuotolinio valdymo pulto mygtuką STANDBY.
3. Pakartotinai spauskite mygtuką SOURCE, kad įjungtumėte įrenginio linijos įvesties režimą.
4. Įjunkite įrenginio maitinimą, kad šis pradėtų veikti.

DĖMESIO

- Prietaisą reikia saugoti nuo lašų ir purlų, ant jo negalima dėti jokių daiktų, į kuriuos pripilta skysčių, pavyzdžiui, vazų.
- Aplink prietaisą palikite mažiausiai po 2cm laisvos vietos, kad ventilacija vyktų tinkamai.
- Kad prietaisas būtų ventiliuojamas be trukdžių, ventiliacinių angų negalima uždengti daiktais, tarkime, laikraščiais, staltiese, užuolaida ir pan.
- Ant prietaiso negalima dėti atviros ugnies šaltinių, pavyzdžiui, degančių žvakių.
- Kai prietaisas išjungiamas ištraukiant maitinimo laidą iš prietaiso, kištukas ar ištraukiant laidą iš prietaiso jungiamojo šakotuvo, kištukas ir šakotuvą turi būti parengti naudoti. Norint visiškai atjungti maitinimą, prietaiso maitinimo laidą kištuką reikia ištraukti iš elektros lizdo.
- Prietaiso maitinimo kištukui negali trukdyti jokie daiktai, jis turi būti lengva pasiekiamas.
- Prietaisas naudojamas vidutinio klimato zonose.
- Išmesdami maitinimo elementus laikykitės aplinkosaugos taisyklių.
- Maitinimo elementų negalima palikti ten, kur jie gali labai įkaisti, pavyzdžiui, tiesioginėje saulės šviesoje, šalia laužo ir pan.
- **ATSARGIAI!** jei maitinimo elementas pakeistas netinkamu, gali kilti sprogo pavojus. Keiskite tik tokio pat tipo arba lygiaverčiais elementais.

SPECIFIKACIJOS

Maitinimo šaltinis: AC 100–240V 60/50Hz
 Energijos sąnaudos: 60W
 Energijos sąnaudos budėjimo režime: < 1W
 Nuotolinio valdymo pulto maitinimo elementas: 1 x CR2025
 Priimamų juostų dažnis: FM 87,5–108MHz
 Išėjimo galia: 8W x 2 (RMS) ir žemųjų dažnių kolonėlė 24W (RMS)
 Garsiakalbio dydis: aukštųjų dažnių – 6,4cm, žemųjų dažnių – 7,6cm
 Matmenys: 199 (l) x 172 (P) x 840,5 (A) mm
 Darbo aplinkos drėgmės diapazonas: 10-75%

Priedai

Nuotolinio veikimo telefono ragelis	1
RCA į RCA garso laidas	1
Instrukcijų knygelė	1
Garantijos knygelė	1



Šis ženklas rodo, kad produktą draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis visoje ES. Siekiant išvengti galimo poveikio aplinkai arba žmogaus sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų išmetimo, perdirbkite atliekas atsakingai tam, kad skatintumėte pakartotinį medžiagų panaudojimą. Jei norite grąžinti panaudotą prietaisą, grąžinkite jį į specialias surinkimo sistemas arba susisiekiate su pardavėju dėl konsultacijos. Pardavėjas gali perdirbti produktą aplinkai nekenksmingu būdu.

TURN BLUETOOTH STEREO CU DIFUZOR ȘI RADIO FM PLL

Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni înainte de a porni unitatea.

Producătorul acestui aparat urmează un principiu de îmbunătățire continuă a produselor și nu are nicio responsabilitate pentru orice modificări care sunt făcute produselor și nicio răspundere pentru aceste modificări. Vă mulțumim că ați ales produsele noastre.

UNITATEA PRINCIPALĂ (Fig. 1)

1. INDICATOR BLUETOOTH
2. BUTON POWER ON/STANDBY
3. BUTON VOLUM (-)
4. BUTON VOLUM (+)
5. BUTON TUNING/SKIP/SEARCH DOWN
6. BUTON TUNING/SKIP/SEARCH UP
7. BUTON PAIR/PLAY/PAUSE
8. BUTON SOURCE
9. AFIȘAJ LCD
10. SENZOR PENTRU TELECOMANDĂ
11. MUFĂ AUX IN
12. MUFĂ LINE IN
13. BUTON RESET
14. CABLU CURENT ALTERNATIV

TELECOMANDĂ (Fig. 2)

1. BUTON SOURCE (SURSĂ)
2. BUTON MUTE (MUT)
3. BUTON MEMORY (MEMORARE)
4. BUTON MEM
5. BUTOANE NUMERICE
6. BUTOANE DE BAS +/-
7. BUTOANE DE SUNETE ÎNALTE +/-
8. BUTON POWER ON/STANDBY
9. BUTON PAIR/PLAY/PAUSE
10. BUTON MO/ST
11. BUTON MEM+
12. BUTON CLOCK
13. BUTON SLEEP
14. BUTOANE TUNING/SKIP/SEARCH UP/DOWN
15. BUTOANE VOLUM +/-

ALIMENTARE

Conectați mufa AC (de curent alternativ) în priză pentru conectarea alimentării principale.

Notă: În timpul redării, în caz de neutilizare timp de aproximativ 6 ore, unitatea va intra automat în modul standby.

SETAREA TEMPORIZATORULUI DE OPRIRE

Puteți seta temporizatorul de oprire de la alimentare, pe moduri urmând următoarele instrucțiuni:

Apăsați butonul SLEEP de pe telecomandă în mod repetat pentru a parcurge opțiunile de timp de deconectare (sogn):
90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10 -> OFF

După setarea timpului de deconectare (sogn), puteți să folosiți liber unitatea. Odată ce timpul de deconectare (sogn) a expirat, aparatul se va deconecta.

În timpul redării, apăsați butonul SLEEP încă odată pentru a verifica timpul de rămas până la deconectare.

CUM SE REGLEAZĂ TIMPUL

La modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsat butonul CLOCK de pe telecomandă până când pe ecran apare „CLK”, utilizați TUNING UP/DOWN de pe telecomandă pentru a regla ora și confirmați reglarea apăsând butonul CLOCK de pe telecomandă; Minutele încep să clipească pe ecran, apăsați TUNING UP/DOWN de pe telecomandă pentru a seta minutele în mod corespunzător, apăsați din nou butonul CLOCK de pe telecomandă pentru a confirma setarea. În timpul redării, apăsați butonul CLOCK pentru a verifica ora curentă.

Notă: Doar timpul poate fi setat în modul standby.

OPERAREA BLUETOOTH

Acest aparat poate recepționa semnal audio stereo de la un dispozitiv sursă audio stereo BLUETOOTH.

1. Alimentați unitatea, comutați în modul BLUETOOTH apăsând în mod repetat butonul SOURCE.
2. Indicatorul LED Bluetooth pâlpâie rapid în timp ce acesta se sincronizează.
3. Conectați și sincronizați FA-1922 cu dispozitivul sursă audio BLUETOOTH. Dacă vi se solicită codul de acces, introduceți „0000”.
4. Sincronizarea efectuată cu succes (LED-ul indicator albastru se aprinde), gata de a reda muzica.
5. În timpul redării, apăsați butonul TUNING UP/DOWN pentru a sări la piesa următoare sau anterioară. Apăsați și mențineți apăsat

butonul TUNING UP/DOWN pentru a derula rapid înainte sau înapoi.

NOTĂ:

- Modul de sincronizare este anulat după aproximativ 1,5 minute, atunci când nu există niciun dispozitiv de sincronizat.
- Cele de mai sus sunt pași generici pentru sincronizarea unui dispozitiv BLUETOOTH, pentru instrucțiuni mai specifice privind conectivitatea BLUETOOTH pentru dispozitivul dvs., vă rugăm să consultați manualul producătorului.
- Odată ce unitatea intră în modul BLUETOOTH, aceasta se va conecta la ultimul dispozitiv BLUETOOTH extern sincronizat în mod automat.

RECONECTAREA LA DISPOZITIVUL SURSĂ AUDIO BLUETOOTH

În cazul în care dispozitivul este deja sincronizat cu FA-1922, dar legătura s-a deconectat, chiar cu ambele dispozitive BLUETOOTH pornite. Aveți posibilitatea să le reconectați urmând următorii pași:

1. Apăsați și țineți apăsat butonul PAIR pentru a reconecta dispozitivul sursă audio. Indicatorul Bluetooth va clipi pentru aproximativ 1,5 minute semnaland conectarea.
2. Selectați FA-1922 pe dispozitivul sursă audio pentru conectare. Indicatorul Bluetooth va lumina albastru în cazul în care FA-1922 și dispozitivul s-a reconectat cu succes.
3. De asemenea, puteți să reconectați FA-1922, prin utilizarea operației Bluetooth pentru ca dispozitivul să fie conectat.

RADIO FM

ACORDAREA RADIOULUI FM

1. Alimentați unitatea, comutați în modul TUNER (RADIO) prin apăsarea repetată a butonului SOURCE.
2. Apăsați butonul TUNING UP/DOWN pentru a acorda fin posturile radioului. Apăsați și mențineți apăsat butonul TUNING UP/DOWN pentru a căuta automat posturi de radio înainte sau înapoi (Atunci când un post radio va fi găsit, unitatea va difuza imediat emisiunea postului și căutarea se oprește).
3. În modul radio este posibilă accesarea frecvențelor prin butoanele numerice de pe telecomandă. De exemplu, apăsați butoanele 8, 9 și 8 pentru a ajunge la frecvența 89.8MHz; Dacă accesați o

frecvență greșită, pe ecran se va afișa „ERROR”.

4. În timpul redării radio, apăsați butonul MO/ST de pe telecomandă pentru a comuta între modurile STEREO FM și MONO FM.

MEMORAREA POSTURILOR RADIO PREFERATE

1. În timpul redării, apăsați butonul MEMORY de pe telecomandă pentru memorarea postului de radio curent până când numărul celui de memorie „P01” clipește pe ecran.
2. Utilizați butonul MEM+ sau MEM- de pe telecomandă pentru a selecta celula de memorie corespunzătoare în rândul P01-P20 pentru memorarea stației.
3. Confirmați selecția apăsând butonul MEMORY de pe telecomandă.
4. În timpul redării radio, apăsați butonul MEM+ sau MEM- de pe telecomandă în mod repetat pentru a accesa posturile radio memorate.

COMUTAREA ÎN REGIM MUT A UNITĂȚII

În timpul redării, apăsați butonul MUTE pentru a opri sunetul. Apăsați butonul din nou pentru a reda sunetul audio.

REGLAREA VOLUMULUI LEVEL/TREBLE/BASS

Apăsați butonul VOLUME +/- sau butonul TREBLE +/- sau butonul BASS +/- pentru a regla volumul de ieșire sau efectele frecvențelor înalte și joase.

BUTONUL RESET

Atunci când utilizați unitatea, este posibil să întâmpinați unele probleme în sensul că unitatea nu funcționează sau se oprește accidental; puteți folosi un ac sau un obiect mic, subțire pentru a apăsa butonul RESET în partea din spate a player-ului, unitatea se va opri automat și apoi vă rugăm să reporniți unitatea, unitatea va repune valorile implicite ale producătorului.

CONECTAREA CU ALTE APARATE

(Fig. 3)

AUX IN

1. Conectați mufele AUX IN de pe unitate la sursa audio, de exemplu, player DVD cu un cablu RCA.
2. Apăsați butonul POWER de pe aparat sau butonul STANDBY de pe telecomandă pentru a porni aparatul.

3. Apăsati butonul SOURCE в мод repeatat pentru a comuta в модул AUX.
4. Utilizati функциите de control native de pe dispozitivul audio conectat pentru a вncepe redarea muzicii prin aparatul conectat.

LINE IN

Urmati paши pentru a conecta unitatea la un alt dispozitiv audio:

1. Conectati dispozitivul la мufa LINE IN cu каблul LINE OUT (nu este inclус).
2. Apasati butonul POWER de pe unitate sau butonul STANDBY de pe telecomанда pentru a porni aparatul.
3. Apasati butonul SOURCE в мод repeatat pentru a comuta unitatea в модул LINE IN.
4. Alimentați dispozitivul și вnceпeți redarea muzicii.

ATENȚIE


- Dispozitivul nu va fi expus la picături sau stropи de apă și в jurul acestuia nu vor fi plasate обекте pline cu lichide, cum ar fi vase.
- Distanțe minime de 2cm в jurul dispozitivului pentru ventilare sufficientă.
- Ventilarea nu trebuie вmpiedicata prin acoperirea orificiilor de aerisire cu обекте, cum ar fi ziare, fețe de маса, perdele, etc.
- Nicio sursă de foc direct, cum ar fi lumânări aprinse, nu trebuie amplasata pe dispozitiv.
- Atunci când штечерul de alimentare cu electricitate sau o мufa de legatura este utilizata ca dispozitiv deconectat, dispozitivul deconectat va ramane gata de utilizare.
Pentru a fi complet deconectat de la alimentarea cu electricitate, штечерul dispozitivului va fi deconectat complet de la alimentarea cu electricitate.
- Штечерul de alimentare cu electricitate al dispozitivul nu va fi obstructionat sau va fi ușор accesibil в timpul utilizării intenționате.
- Utilizarea dispozitivului в climate moderate.
- Trebuie atrasa atenția asupra aspectelor de mediu privitoare la eliminarea bateriilor.
- Батериите nu vor fi expuse la caldura excesiva, cum ar fi lumina solară, foc sau altele similare.
- **ATENȚIE:** Pericol de explozie dacа батерия este вноcuита incorect.
Вноcuиți doar cu același tip sau echivalent.

SPECIFICAȚII

Sursa de alimentare:
Curent alternativ 100-240V 60/50Hz
Consum de energie: 60W
Consum в мод standby: <1W
Baterie telecomанда 1 x CR2025
Benzile de recepție radio: FM 87.5 -108MHz
Putere de ieșire:
8W x 2 (RMS) + Subwoofer (difuzor pentru frecvențe joase) 24W (RMS)
Dimensiune difuzor:
Treble (вналте) 2,5 ȝoli, Sub (joase) 3,5 ȝoli
Dimensiuni: 199 (L) x 172 (W) x 840.5 (H) mm
Interval de umiditate de funcționare:
10% la 75%

Accesorii

Telecomанда	1
Cablul audio RCA la RCA	1
Broșura cu instrucțiuni	1
Carte гаранție	1

 Acest marcaj indică faptul că prezentul produs nu trebuie eliminat alături de alte reziduuri menajere pe вntregul teritoriu al UE. Pentru a вmpiedica posibila deteriorare a mediului sau sănătății umane provenită din eliminarea necontrolată a деșeurilor, reciclați aparatul responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
Pentru a vă returna dispozitivul uzat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați magazinul de unde аți аchiziționат produsul. Magazinele de acest tip pot prelua acest produs pentru reciclarea sa sigură pentru mediul вnconjurător.

BLUETOOTH СТЕРЕОГОВОРИТЕЛ ОТ ТИП TOWER С УКВ PLL РАДИО

Моля, прочетете следващите инструкции, преди да започнете работа с уреда.

Производителят на уреда следва принципи за непрекъснато подобряване и не поема отговорност за направените в него промени. Благодарим, че избрахте нашите продукти.

ОСНОВЕН БЛОК (Фиг. 1)

1. BLUETOOTH ИНДИКАТОР
2. БУТОН ЗА ВКЛЮЧВАНЕ/ГОТОВНОСТ
3. БУТОН ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА
4. БУТОН ЗА УВЕЛИЧАВАНЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА
5. БУТОН ЗА НАСТРОЙКА/ПРОПУСКАНЕ/ТЪРСЕНЕ НАДОЛУ
6. БУТОН ЗА НАСТРОЙКА/ПРОПУСКАНЕ/ТЪРСЕНЕ НАГОРЕ
7. БУТОН ЗА СДВОЯВАНЕ/ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ/ПАУЗА
8. БУТОН ЗА ИЗТОЧНИК
9. LCD ДИСПЛЕЙ
10. ДИСТАНЦИОНЕН СЕНЗОР
11. ИЗВОДИ AUX IN
12. ИЗВОД LINE IN
13. БУТОН ЗА НУЛИРАНЕ
14. ПРОМЕНЛИВОТОКОВ КАБЕЛ

ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

(Фиг. 2)

1. БУТОН ЗА ИЗТОЧНИК
2. БУТОН ЗА ЗАГЛУШАВАНЕ
3. БУТОН НА ПАМЕТТА
4. БУТОН MEM
5. ЦИФРОВИ БУТОНИ
6. БУТОНИ ЗА БАСИ +/-
7. БУТОНИ ЗА ТЕНОРИ +/-
8. БУТОН ЗА ВКЛЮЧВАНЕ/ГОТОВНОСТ
9. БУТОН ЗА СДВОЯВАНЕ/ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ/ПАУЗА
10. БУТОН MO/ST
11. БУТОН MEM+
12. БУТОН НА ЧАСОВНИКА
13. БУТОН ЗА НЕАКТИВНОСТ
14. БУТОНИ ЗА НАСТРОЙКА/ТЪРСЕНЕ НАГОРЕ/НАДОЛУ
15. БУТОНИ ЗА СИЛА НА ЗВУКА +/-

ЗАХРАНВАНЕ

Поставете щепсела в контакт за свързване на захранването.

Забележка: Уредът се изключва автоматично в режим на готовност, ако

по време на възпроизвеждане не бъде извършено действие в продължение на 6 часа.

НАСТРОЙКИ НА ТАЙМЕРА ЗА НЕАКТИВНОСТ

Можете да установите таймера за неактивност в режим на включване като следвате посочените по-долу инструкции: Натискайте непрекъснато бутона SLEEP на дистанционното управление, за да преминете през опциите за време на неактивност:

90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10 -> OFF

След като установите настройката, можете да работите свободно с устройството.

След като времето за неактивност изтече, устройството се изключва.

По време на възпроизвеждане натиснете еднократно бутона SLEEP, за да проверите оставащото време на неактивност.

КАК ДА ЗАДАДЕТЕ ВРЕМЕТО

В режим на готовност натиснете и задръжте бутона CLOCK на дистанционното управление, до отчитане на „CLK“ на екрана. Използвайте бутона TUNING UP/DOWN на дистанционното управление, за да настроите часа, и потвърдете настройката чрез натискане на бутона CLOCK. На екрана започва примигване на минутите. Натиснете бутона TUNING UP/DOWN, за да установите съответно минутите и потвърдете избора с бутона CLOCK. По време на възпроизвеждане натиснете бутона SLEEP, за да проверите текущото време.

Забележка: Времето може да се установи само в режим на готовност.

РАБОТА С BLUETOOTH

Уредът може да получава стерео аудиосигнали от BLUETOOTH стереоизточници.

1. Включете устройството и превключете на BLUETOOTH режим чрез непрекъснато натискане на SOURCE.
2. LED индикаторът за Bluetooth примигва по време на сдвояване.
3. Сдвоете и свържете FA-1922 към BLUETOOTH стерео аудиоизточник. Ако получите подсказване за парола, въведете „0000“.

- След успешно сдвояване (LED индикаторът свети в синьо) устройството е готово за поточно предаване на музика.
- По време на възпроизвеждане натиснете бутона TUNING UP/DOWN, за да пропуснете следващото или предишното изпълнение. Натиснете и задръжте бутона TUNING UP/DOWN за бързо придвижване напред или назад.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Режимът на сдвояване се прекратява около 1,5 минути, ако не бъде открито устройство.
- По-горе са посочени основните стъпки за сдвояване с BLUETOOTH устройства. По-конкретни инструкции относно свързването на BLUETOOTH за устройството можете да намерите в неговото ръководство за експлоатация.
- След като уредът влезе в режим BLUETOOTH той се свързва с последното сдвоено външно BLUETOOTH устройство автоматично.

ПОВТОРНО СВЪРЗВАНЕ НА BLUETOOTH АУДИОИЗТОЧНИК

Ако устройството вече е свързано с FA-1922, но връзката прекъсне, въпреки че и двете Bluetooth устройства са свързани, можете да ги свържете отново чрез следните стъпки:

- Натиснете и задръжте бутона PAIR, за да свържете отново аудиоизточника. Индикаторът за Bluetooth примигва около 1,5 минути за свързване.
- Изберете FA-1922 на устройството на аудиоизточника за свързване. Индикаторът за Bluetooth свети непрекъснато в синьо, ако FA-1922 и устройството се свържат отново успешно.
- Можете да свържете отново FA-1922 с помощта на Bluetooth операцията на подлежащото на свързване устройство.

УКВ РАДИО НАСТРОЙКА НА УКВ РАДИО

- Включете устройството, превключете към режим TUNER (RADIO) чрез непрекъснато натискане на SOURCE.
- Натиснете бутона TUNING UP/DOWN за фина настройка на радиостанцията. Натиснете и задръжте бутона TUNING UP/DOWN за търсене на радиостанция напред или назад (При намиране

- на станция устройството я излъчва незабавно и търсенето се прекратява).
- В режим на радио е възможен достъп до честотите с помощта на цифровите бутони на дистанционното управление. Например натискането на бутони 8, 9 и 8 води до избор на 89.8MHz; Ако честотата е погрешна, на екрана се показва съобщение „ERROR“.
- По време на слушане на радио натискането на бутона MO/ST на дистанционното управление води до превключване между режимите FM STEREO и FM MONO.

СЪХРАНЯВАНЕ НА ПРЕДПОЧИТАНИ РАДИОСТАНЦИИ

- По време на възпроизвеждане натиснете бутона MEMORY на дистанционното управление, за да съхраните текущата радиостанция до поява с примигване на екрана на „P01“.
- Използвайте бутоните MEM+ или MEM-, за да изберете съответната клетка от паметта между P01-P20 за съхранение на станцията.
- Потвърдете избора си чрез натискане на бутона MEMORY на дистанционното управление.
- По време на възпроизвеждане от радио натиснете непрекъснато бутоните MEM+ или MEM- на дистанционното управление, за да извикате съхранените станции.

ЗАГЛУШАВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

По време на възпроизвеждане натиснете бутона MUTE, за да изключите звука. Натиснете бутона отново, за да го възобновите.

СИЛА НА ЗВУКА/РЕГУЛИРАНА ТЕНОРИ/БАСИ

Натиснете бутона VOLUME +/- или TREBLE +/-, или BASS +/-, за да регулирате изходното ниво на силата на звука или ефектите на баси и тенори.

БУТОН ЗА НУЛИРАНЕ

При използване на устройството ще срещнете някои проблеми, когато то няма да работи или ще спре внезапно; можете да използвате игла или малък, тънък предмет за да натиснете бутона RESET от задната страна на плейъра. Устройството се изключва автоматично и след това се включва отново. При това възстановява фабричното си състояние.

СВЪРЗВАНЕ С ДРУГИ УСТРОЙСТВА (Фиг. 3)**AUX IN**

- Свържете изводите AUX IN на устройството към аудиоизточник - например DVD- с кабел RCA.
- Натиснете бутона POWER на устройството или бутона STANDBY на дистанционното управление, за да включите уреда.
- Натиснете продължително бутона SOURCE до превключване в режим AUX.
- Използвайте собствените контроли на свързаното аудиоустройство, за да започнете възпроизвеждане на музика през колоната.

LINE IN

Следвайте стъпките, за да свържете уреда към друго аудиоустройство:

- Свържете устройството към извода LINE IN на плейъра с кабел LINE OUT (не се доставя).
- Натиснете бутона POWER на устройството или бутона STANDBY на дистанционното управление, за да включите уреда.
- Натиснете продължително бутона SOURCE до превключване в режим LINE IN.
- Включете устройството за начало на възпроизвеждане.

ВНИМАНИЕ:

- Апаратът не трябва да бъде потапян във вода или подлаган на разливи и не трябва да се поставя върху изпълнени с течност предмети, като вази.
- Оставете минимум 2cm около апарата за достатъчна вентилация.
- Вентилацията не трябва да бъде възпрепятствана чрез покриване на вентилационните отвори с предмети, като вестници, покривки за маса, завеси и др.
- Върху апарата не трябва да се поставят източници на открит пламък, като запалени свещи.
- Когато щепселът на захранването или съединителят на уреда се използва като средство за изключване, последното трябва да остане достъпно. За пълно изключване на захранването, издърпайте щепсела на апарата от източника на захранване.

- Не трябва да има предмети пред щепсела на захранването на апарата по време на използването му.
- Използвайте апарата при умерен климат.
- Необходимо е да обърнете внимание на екологичните аспекти на изхвърлянето.
- Батериите не трябва да бъдат излагани на твърде голяма топлина, като слънчева светлина, огън и други подобни.
- ВНИМАНИЕ:** Опасност от експлозия при неправилно поставяне на батерията. Сменяйте само с батерии от същия или еквивалентен тип.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Захранващ източник: AC 100-240V 60/50Hz
Енергоконсумация: 60W

Енергоконсумация в режим на готовност: < 1W

Батерия на дистанционното управление: 1 x CR2025

Честотна лента на приемане:

FM 87.5 - 108MHz

Изходна мощност:

8W x 2 (RMS) + субуфър 24W (RMS)

Размер на говорителя: Тенори 2.5 инча,

SUB 3.5 инча


Размери: 199 (Д) x 172 (Ш) x 840.5 (В) mm

Обхват на работната влажност:

10% до 75%

Акcesoари

Дистанционно управление	1
RCA към RCA аудиокабел	1
Инструкции	1
Гаранционна книга	1

 Този знак показва, че продуктът не трябва да се изхвърля с домакинските отпадъци в ЕС. За да предотвратите възможни щети на околната среда или човешкото здраве, дължащи се на неконтролирано изхвърляне на отпадъци, е необходимо да ги рециклирате за използване на вложените в тях ценни материали. За да върнете използван уред, е необходимо да използвате системата за събиране на специални отпадъци или да се свържете с търговеца, от който сте закупили продукта. По този начин продуктът ще бъде предаден за безопасно за околната среда рециклиране.

СТЕРЕОКОЛОНКА З ФУНКЦІЄЮ BLUETOOTH ТА FM PLL-РАДІО

Обов'язково ознайомтеся із нижченаведеними інструкціями перед тим, як використовувати ваш пристрій.

Одним із основних принципів виробника даного пристрою є постійне вдосконалення пристрою, тому він не несе відповідальність за будь-які зміни, внесені в конструкцію даного пристрою. Дякуємо за вибір нашого виробу!

ОСНОВНИЙ ПРИСТРІЙ (див. мал. 1)

1. ІНДИКАТОР BLUETOOTH
2. КНОПКА ЖИВЛЕННЯ/РЕЖИМУ ОЧІКУВАННЯ
3. КНОПКА ГУЧНОСТІ -
4. КНОПКА ГУЧНОСТІ +
5. КНОПКА НАЛАШТУВАННЯ/ПРОПУСКУ/ПОШУКУ ВНИЗ
6. КНОПКА НАЛАШТУВАННЯ/ПРОПУСКУ/ПОШУКУ ВВЕРХ
7. КНОПКА СПАРЮВАННЯ/ВІДТВОРЕННЯ/ПАУЗИ
8. КНОПКА ДЖЕРЕЛА
9. РКЕ-ДИСПЛЕЙ
10. ДАТЧИК ДК
11. ГНІЗДА AUX IN
12. ГНІЗДО LINE IN
13. КНОПКА СКИДАННЯ
14. ШНУР ЖИВЛЕННЯ

ПУЛЬТ ДК (див. мал. 2)

1. КНОПКА ДЖЕРЕЛА
2. КНОПКА ПРИГЛУШЕННЯ
3. КНОПКА ПАМ'ЯТІ
4. КНОПКА MEM-
5. ЦИФРОВІ КНОПКИ
6. КНОПКИ НИЖНІХ ЧАСТОТ +/-
7. КНОПКИ ВЕРХНІХ ЧАСТОТ +/-
8. КНОПКА ЖИВЛЕННЯ/РЕЖИМУ ОЧІКУВАННЯ
9. КНОПКА ПАРУВАННЯ/ВІДТВОРЕННЯ/ПАУЗИ
10. КНОПКА MO/ST
11. КНОПКА MEM+
12. КНОПКА ГОДИННИКА
13. КНОПКА SLEEP
14. КНОПКИ НАЛАШТУВАННЯ/ПРОПУСКУ/ПОШУКУ ВНИЗ
15. КНОПКИ ГУЧНОСТІ +/-

ЕЛЕКТРОЖИВЛЕННЯ

Підключіть штекер шнура живлення до гнізда живлення, щоб підключити колонку до електроживлення.

Примітка: якщо під час відтворення упродовж 6 годин не виконується жодна операція, даний пристрій автоматично переключиться в режим очікування.

НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРА СНУ

Ви можете налаштувати таймер сну, виконавши наступні інструкції: Натискайте повторно кнопку SLEEP на пульті дистанційного керування для переключення опції часу таймера сну:
90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10 -> OFF

Встановивши опцію тривалості сну, можете продовжити користуватися даним пристроєм. При настанні часу сну пристрій автоматично вимкнеться. Під час відтворення, натиснувши один раз кнопку SLEEP, можна перевірити залишковий час до вимкнення.

ЯК НАЛАШТУВАТИ ЧАС

В режимі очікування натисніть та утримуйте кнопку CLOCK на пульті ДК, доки на екрані не відобразиться CLK; натискайте кнопку TUNING UP/DOWN на пульті ДК для налаштування години, а тоді підтвердіть ваше налаштування, натиснувши кнопку CLOCK на пульті ДК; Коли на екрані почне блимати індикація хвилин, натисніть кнопку TUNING UP/DOWN на пульті ДК, щоб відповідно налаштувати хвилини, а тоді знову натисніть кнопку CLOCK, щоб підтвердити ваше налаштування. Під час відтворення можна натиснути кнопку CLOCK, щоб перевірити поточний час.

Примітка: Час можна налаштувати тільки в режимі очікування.

ВИКОРИСТАННЯ BLUETOOTH

Даний пристрій може приймати звуковий стереосигнал від стерео аудіоапаратури з функцією BLUETOOTH.

1. Увімкніть даний пристрій та переключіть його в режим BLUETOOTH, натискаючи повторно кнопку SOURCE.
2. Під час спарювання пристроїв світловий індикатор Bluetooth швидко блиматиме.
3. Виконайте спарювання та підключення до FA-1922 на аудіоапаратурі з функцією BLUETOOTH. При запиті паролю введіть "0000".

4. Після успішного виконання спарювання (світловий індикатор починає світитись синім кольором) пристрої готові для передачі музики.
5. Під час відтворення натискайте кнопку TUNING UP/DOWN для переходу до наступної або попередньої музичної доріжки. Для швидкої прокрутки вперед або назад натисніть та утримуйте кнопку TUNING UP/DOWN.

ПРИМІТКА:

- Режим спарювання пристроїв скасовується прибл. через 1,5 хвилини у випадку відсутності пристрою для спарювання.
- Вищенаведені операції є загальними кроками щодо спарювання пристроїв BLUETOOTH; детальніші інструкції стосовно під'єднання ваших пристроїв BLUETOOTH див. у доданих до них посібниках користувача.
- При переключенні даного пристрою в режи BLUETOOTH він автоматично підключається до пристрою з функцією BLUETOOTH, з яким він спарювався попереднього разу.

ПОВТОРНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО АУДИОПРИСТРОЮ З ФУНКЦІЄЮ BLUETOOTH

Якщо даний пристрій вже спарений із FA-1922, але був відключений від з'єднання Bluetooth між обидвома пристроями.

Ви можете відновити з'єднання між пристроями, виконавши наступні кроки:

1. Натисніть та утримуйте кнопку PAIR, щоб перепідключити аудіоприсрій. При підключенні індикатор Bluetooth блиматиме упродовж прибл. 1,5 хв.
2. Виберіть FA-1922 на аудіоприсрій для підключення. Після успішного повторного підключення FA-1922 та аудіоприсрою індикатор Bluetooth почне світитись синім кольором.
3. Повторне підключення FA-1922 можна також виконати за допомогою функції Bluetooth на пристрої, що підключається.

FM-РАДІО НАЛАШТУВАННЯ FM-РАДІО

1. Увімкніть даний пристрій та переключіть його в режим TUNER (RADIO), натискаючи повторно кнопку SOURCE.

2. Натискайте кнопку TUNING UP/DOWN для налаштування на радіостанцію. Натисніть та утримуйте кнопку TUNING UP/DOWN для виконання автоматичного пошуку радіостанцій відповідно вперед або назад (коли буде знайдено доступну станцію, даний пристрій негайно зупинить пошук та розпочне трансляцію).
3. У режимі радіо налаштування на радіочастоту можна виконати за допомогою цифрових кнопок на пульті дистанційного керування. Наприклад, натисніть кнопки 8,9 та 8 для налаштування на частоту 89,8 МГц; При введенні неправильної частоти на екрані відобразиться повідомлення „ERROR“.
4. Під час прослуховування радіо можна натиснути кнопку MO/ST на пульті ДК для перемикання між режимами FM STEREO та FM MONO.

ЗБЕРІГАННЯ УЛЮБЛЕНИХ РАДІОСТАНЦІЙ

1. Під час прослуховування радіо можна зберегти поточну радіостанцію; для цього натисніть та утримуйте кнопку MEMORY на пульті ДК, доки номер комірки пам'яті „P01“ блиматиме на екрані.
2. За допомогою кнопки MEM+ або MEM- на пульті ДК виберіть відповідну комірку пам'яті від P01 до P20 для збереження радіостанції.
3. Підтвердіть ваш вибір, натиснувши кнопку MEMORY на пульті ДК.
4. Під час прослуховування радіо натискайте повторно кнопку MEM+ або MEM- на пульті ДК для викилику збережених радіостанцій.

ПРИГЛУШЕННЯ ПРИСТРОЮ

Під час відтворення можна натиснути кнопку MUTE для вимкнення звуку. Натисніть цю кнопку ще раз, щоб відновити звук.

НАЛАШТУВАННЯ РІВНЯ ГУЧНОСТІ/ ВЕРХНІХ ЧАСТОТ/НИЖНІХ ЧАСТОТ

Натисніть кнопку VOLUME +/-, кнопку TREBLE +/- або кнопку BASS +/-, щоб відповідно налаштувати рівень гучності, рівень верхніх частот або рівень нижніх частот.

КНОПКА СКИДАННЯ

Якщо під час використання даного пристрою у нього виникли якісь несправності, наприклад, він може перестати працювати або раптово зупинити роботу, тоді візьміть голку або тоненький дротик та натисніть на кнопку RESET, що міститься на задній панелі даного пристрою. Це призведе до автоматичного вимкнення даного пристрою та відновлення заводських налаштувань. Після цього знову перезапустіть даний пристрій.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ІНШИХ**ПРИСТРОЇВ** (див. мал. 3)**AUX IN**

1. Підключіть аудіопристрій, наприклад, DVD-програвач, за допомогою RCA-кабелю до гнізда AUX IN на даному пристрої.
2. Натисніть кнопку POWER на даному пристрої або кнопку STANDBY на пульті ДК, щоб увімкнути даний пристрій.
3. Натискайте повторно кнопку SOURCE для перемикання в режим AUX.
4. За допомогою органів керування на підключеному аудіопристрої розпочніть відтворення музики через підключений даний пристрій.

LINE IN

Виконайте наступні кроки для підключення даного пристрою до іншого аудіопристрою:

1. Підключіть даний пристрій до гнізда LINE IN на зовнішньому програвачі за допомогою кабелю LINE OUT (не включено у комплект).
2. Натисніть кнопку POWER на даному пристрої або кнопку STANDBY на пульті ДК, щоб увімкнути даний пристрій.
3. Натискайте повторно кнопку SOURCE для перемикання даного пристрою в режим Line In.
4. Увімкніть живлення пристрою та розпочніть відтворення.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Оберігайте даний пристрій від потрапляння на нього рідини або крапель, а також ніколи не ставте на нього посуд із рідиною, наприклад, вази тощо.

- Для забезпечення належної вентиляції залиште з усіх сторін пристрою не менше 2см вільного місця.
- Не закривайте вентиляційні отвори іншими предметами, наприклад, газетами, скатертинами, шторами тощо.
- Не ставте на даний пристрій джерела відкритого вогню, наприклад, свічки тощо.
- Місця підключення шнура живлення даного пристрою до електричної розетки з одного боку та до пристрою з другого боку повинні бути незагородженими та доступними для миттєвого відключення шнура живлення.

Для повного відключення даного пристрою від електроживлення потрібно відключити його шнур живлення від електричної розетки.

- Штепсельна вилка даного пристрою не повинна бути загороджена іншими предметами; під час використання даного пристрою до штепсельної вилки завжди повинен бути простий доступ.
- Даний пристрій призначений для використання у помірному кліматі.
- Звертайте особливу увагу на утилізацію батарейок у безпечний для навколишнього середовища спосіб.
- Оберігайте батарейки від надмірного нагрівання, наприклад, на сонці, біля вогню тощо.
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** При неправильній заміні батарейок існує небезпека вибуху.
Замінійте батарейки тільки на батарейки такого самого або еквівалентного типу.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:


Джерело живлення: 100-240В ~, 60/50Гц
Енергоспоживання: 60Вт
Енергоспоживання в режимі очікування: < 1Вт
Батарейка для пульта дистанційного керування: 1 x CR2025
Діапазон приймання радіочастот: FM 87,5-108МГц
Вихідна потужність: 8Вт x 2 (RMS) + сабвуфер 24Вт (RMS)
Розміри динаміків: верхні частоти: 2,5 дюйма, сабвуфер: 3,5 дюйма
Габарити: 199 (Д) x 17(Ш) x 840,(В) мм

Діапазон робочої вологості:
від 10% до 75%

Акcesуари

Пульст ДК	1
Аудіокабель RCA на RCA	1
Інструкція з використання	1
Гарантійний талон	1

ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ: НЕ ОБМЕЖЕНИЙ.

 Даний значок означає, що даний виріб забороняється утилізувати разом із звичайним побутовим сміттям у країнах ЄС. Щоб уникнути ймовірної шкоди для навколишнього середовища від неконтрольованої утилізації відходів, здавайте їх на переробку, яка дозволяє заново використовувати відновлювані матеріали. Для повернення вашого апарата, скористайтесь системою повернення та накопичення, або зверніться за інформацією до продавця, у якого ви придбали даний виріб. Вони можуть прийняти даний виріб для його безпечної переробки.

ALTA VOZ ESTÉREO DE TORRE CON BLUETOOTH Y RADIO PLL FM

Lea las siguientes instrucciones antes de poner a funcionar su unidad.

El fabricante de esta unidad sigue el principio de mejora continua y no tiene ninguna responsabilidad por los cambios que se hayan realizado en la unidad ni asume ninguna obligación por los mismos. Gracias por elegir nuestros productos.

UNIDAD PRINCIPAL (Fig. 1)

1. INDICADOR DE BLUETOOTH
2. BOTÓN POWER ON/STANDBY (ENCENDIDO/ESTADO DE RESERVA)
3. BOTÓN VOLUME- (VOLUMEN-)
4. BOTÓN VOLUME+ (VOLUMEN+)
5. BOTÓN TUNING/SKIP/SEARCH DOWN (SINTONIZAR/SALTAR/BUSCAR ABAJO)
6. BOTÓN TUNING/SKIP/SEARCH UP (SINTONIZAR/SALTAR/BUSCAR ARRIBA)
7. BOTÓN PAIR/PLAY/PAUSE (EMPAREJAR/REPRODUCIR/PAUSA)
8. BOTÓN SOURCE (FUENTE)
9. PANTALLA LCD
10. SENSOR A DISTANCIA
11. ENCHUFES AUX IN
12. ENCHUFE LINE IN
13. BOTÓN RESET (REINICIAR)
14. CABLE DE CA

MANDO A DISTANCIA (Fig. 2)

1. BOTÓN SOURCE (FUENTE)
2. BOTÓN MUTE (SILENCIO)
3. BOTÓN MEMORY (MEMORIA)
4. BOTÓN MEM-
5. BOTONES NUMÉRICOS
6. BOTONES BASS +/- (BAJO +/-)
7. BOTONES TREBLE +/- (AGUDO +/-)
8. BOTÓN POWER ON/STANDBY (ENCENDIDO/ESTADO DE RESERVA)
9. BOTÓN PAIR/PLAY/PAUSE (EMPAREJAR/REPRODUCIR/PAUSA)
10. BOTÓN MO/ST
11. BOTÓN MEM+
12. BOTÓN CLOCK (RELOJ)
13. BOTÓN SLEEP (DORMIR)
14. BOTONES TUNING/SKIP/SEARCH UP/DOWN (SINTONIZAR/SALTAR/BUSCAR ARRIBA/ABAJO)
15. BOTONES VOLUME +/- (VOLUMEN +/-)

SUMINISTRO DE ENERGÍA

Enchufe de la clavija en la toma de corriente para conectarlo al suministro de energía. Durante la reproducción, si no se realiza

ninguna operación en aproximadamente 6 horas, la unidad cambiará al modo de reserva de forma automática.

AJUSTE DEL TEMPORIZADOR PARA DORMIR

Puede ajustar el temporizador para dormir en los modos de encendido según las siguientes instrucciones:

Pulse el botón SLEEP (DORMIR) sobre el mando a distancia en forma repetida para circular a través de las opciones del tiempo para dormir:
90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10 -> OFF

Después de ajustar el tiempo para dormir, puede reproducir libremente en la unidad. Una vez que el tiempo para dormir ha transcurrido, se apagará la unidad.

Durante la reproducción, pulse el botón SLEEP una vez para comprobar el tiempo restante para dormir.

CÓMO AJUSTAR EL TIEMPO

En el modo de reserva, pulse y mantenga pulsado el botón CLOCK sobre el mando a distancia hasta que aparezca „CLK“ en la pantalla; use el botón TUNING UP/DOWN sobre el mando a distancia para ajustar la hora y confirmar el ajuste pulsando el botón CLOCK sobre el mismo; los minutos comienzan a parpadear sobre la pantalla, pulse el botón TUNING UP/DOWN sobre el mando a distancia para ajustar los minutos según corresponda, pulse el botón CLOCK sobre el mismo una vez más para confirmar su ajuste.

Durante la reproducción, Pulse el botón CLOCK para comprobar el tiempo actual.

Nota: El tiempo solamente puede ajustarse en el modo de reserva.

FUNCIONAMIENTO DE BLUETOOTH

Esta unidad puede recibir una señal de audio en estéreo de un dispositivo BLUETOOTH con una fuente de audio en estéreo.

1. Encienda la unidad, cambie al modo BLUETOOTH pulsando SOURCE de forma repetida.
2. El indicador LED de Bluetooth parpadeará rápidamente mientras se empareja.
3. Empareje y conecte FA-1922 sobre el dispositivo fuente de audio BLUETOOTH. Si se solicita la contraseña, introduzca „0000“.

4. Emparejamiento con éxito (el indicador LED se ilumina de color azul), listo para transmitir música.
5. Durante la reproducción, pulse el botón TUNING UP/DOWN para saltar a la pista siguiente o anterior. Pulse y mantenga pulsado el botón TUNING UP/DOWN para avanzar o retroceder rápidamente.

NOTA:

- El modo de emparejamiento se cancela después de alrededor de 1,5 minutos, cuando no hay ningún dispositivo por emparejar.
- Los pasos anteriores son genéricos para emparejar un dispositivo BLUETOOTH, para más instrucciones específicas sobre la conectividad BLUETOOTH para su dispositivo, consulte el manual del fabricante.
- Una vez que la unidad entra en el modo BLUETOOTH, se conectará de forma automática con el último dispositivo BLUETOOTH externo emparejado.

RECONECTAR AL DISPOSITIVO FUENTE DE AUDIO BLUETOOTH

Si el dispositivo ya está emparejado con el FA-1922, pero se desconecta aún con los dos dispositivos Bluetooth encendidos. Entonces puede reconectar mediante los siguientes pasos:

1. Pulse y mantenga pulsado el botón PAIR (EMPAREJAR) para enlazar de nuevo el dispositivo fuente de audio. El indicador Bluetooth parpadeará durante aprox. 1,5 minutos para la conexión.
2. Seleccione FA-1922 sobre el dispositivo fuente de audio para la conexión. El indicador Bluetooth se volverá de color azul permanente si el FA-1922 y el dispositivo se han reconectado con éxito.
3. También puede reconectar el FA-1922 mediante el uso de la función Bluetooth del dispositivo por conectar.

RADIO FM

SINTONIZAR EL RADIO FM

1. Encienda la unidad, cambie al modo TUNER (RADIO) pulsando SOURCE de forma repetida.
2. Pulse el botón TUNING UP/DOWN para afinar la sintonización de la estación de radio. Pulse y mantenga pulsado el botón TUNING UP/DOWN para la búsqueda automática de estaciones de radio hacia adelante o hacia atrás, respectivamente

- (cuando se haya encontrado una estación disponible, la unidad la transmitirá de inmediato y la búsqueda se detendrá).
3. En el modo de radio, es posible ingresar a la frecuencia a través de los botones numéricos en el mando a distancia. Por ejemplo, pulse los botones 8, 9 y 8 para obtener 89,8MHz; si se introduce una frecuencia incorrecta, en la pantalla se mostrará „ERROR“.
 4. Durante la reproducción del radio, pulse el botón MO/ST sobre el mando a distancia para alternar entre los modos FM STEREO y FM MONO.

ALMACENANDO SU ESTACIÓN DE RADIO FAVORITA

1. Durante la reproducción, pulse el botón MEMORY sobre el mando a distancia para almacenar la estación actual hasta que el número „P01“ en la celda de memoria parpadee en la pantalla.
2. Use el botón MEM+ o MEM- sobre el mando a distancia para seleccionar la celda de memoria correspondiente entre P01-P20 para almacenar la estación.
3. Confirme su selección pulsando el botón MEMORY sobre el mando a distancia.
4. Durante la reproducción del radio, pulse el botón MEM+ o MEM- sobre el mando a distancia de forma repetida para llamar las estaciones almacenadas.

SILENCIAR LA UNIDAD

Durante la reproducción, pulse el botón MUTE para apagar el audio. Pulse el botón una vez más para reiniciar el audio.

AJUSTE DEL NIVEL DE VOLUMEN/ AGUDO/BAJO

Pulse el botón VOLUME +/- o el botón TREBLE +/-, o el botón BASS +/- para ajustar el nivel de salida del volumen o del efecto agudo, o del efecto bajo.

BOTÓN RESET (REINICIO)

Cuando se utiliza la unidad, se encontrará con algunos problemas de que la unidad no funciona o se detiene accidentalmente, puede utilizar una aguja o un pequeño instrumento delgado para pinchar el botón RESET en la parte trasera del reproductor, la unidad se apagará de forma automática y entonces deberá reiniciar la unidad, esta última recuperará el estado de preajuste de fábrica.

CONEXIÓN CON OTROS DISPOSITIVOS (Fig. 3)

AUX IN

1. Conecte las clavijas AUX IN en la unidad a la fuente de audio, por ejemplo, el reproductor DVD con un cable RCA.
2. Pulse el botón POWER en la unidad o el botón STANDBY sobre el mando a distancia para encender la unidad.
3. Pulse el botón SOURCE de forma repetida para cambiar al modo AUX.
4. Use los controles naturales sobre el dispositivo de audio conectado para comenzar a reproducir la música a través de la unidad conectada.

LINE IN

Siga los pasos para conectar la unidad con otro dispositivo de audio:

1. Conecte el dispositivo dentro del enchufe LINE IN del reproductor con el cable LINE OUT (no incluido).
2. Pulse el botón POWER en la unidad o el botón STANDBY sobre el mando a distancia para encender la unidad.
3. Pulse el botón SOURCE de forma repetida para cambiar al modo Line In.
4. Encienda el dispositivo y comience la reproducción.

PRECAUCIÓN

- El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras, y no se deben colocar objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el aparato.
- Deje una distancia mínima de 2cm alrededor del aparato para ofrecer una ventilación suficiente.
- No se debe impedir la ventilación cubriendo las aperturas de ventilación con elementos, como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No se deben colocar sobre el aparato fuentes de llama viva, como velas encendidas.
- Cuando se utiliza el enchufe de corriente o el acoplador del aparato como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer totalmente operativo.
Para desconectarse completamente de la entrada de corriente, el enchufe del aparato debe desconectarse de la corriente eléctrica completamente.
- El enchufe del aparato no debe obstruirse y debe presentar un acceso fácil durante su uso previsto.


- Use el aparato en climas moderados.
- Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las pilas.
- Nunca debe exponer las pilas a un calor excesivo, como la luz directa del sol, fuego o similares.
- **PRECAUCIÓN:** Riesgo de explosión si la pila se coloca de forma incorrecta. Reemplace solamente con una igual o de tipo equivalente.

ESPECIFICACIONES

Fuente de alimentación: CA 100-240V
60/50Hz
Consumo de energía: 60W
Consumo de energía en modo de reserva: < 1W
Pila del mando a distancia: 1 x CR2025
Bandas receptoras: FM 87,5-108MHz
Consumo de salida:
8W x 2 (RMS) + altavoz para bajos 24W (RMS)
Tamaño del altavoz:
Bajo 2,5 pulgadas (5,1 cm), SUB 3,5 pulgadas (8,9cm)
Dimensiones:
199 (L) x 172 (An.) x 840,5 (Al) mm
Intervalo de operación con humedad: 10% a 75%

Accesorios

Auricular a distancia	1
Cable de audio de RCA a RCA	1
Folleto de instrucciones	1
Libro de garantía	1

 Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. A fin de prevenir un posible daño al medio ambiente o a la salud humana por el desecho no controlado de residuos, recíclelos en forma responsable para promover la reutilización sustentable de recursos materiales. Para devolver este aparato usado, tenga a bien usar los sistemas de devolución y de recolección, o póngase en contacto con el distribuidor de quién adquirió este producto. Ellos pueden tomar este producto con fines de reciclaje seguro para el ambiente.

HAUT-PARLEUR TOUR COMPATIBLE BLUETOOTH AVEC RADIO FM PLL

Lisez les instructions suivantes avant d'utiliser votre appareil.

Le fabricant recherche constamment à améliorer ses appareils et n'assume aucune responsabilité pour les modifications qui sont apportées. Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit.

UNITÉ PRINCIPALE (Fig. 1)

1. INDICATEUR DE MODE BLUETOOTH
2. TOUCHE POWER ON/STANDBY (Marche/ Veille)
3. TOUCHE VOLUME-
4. TOUCHE VOLUME+
5. TOUCHE TUNING/SKIP/SEARCH DOWN (Fréquence -/Précédent/Recherche -)
6. TOUCHE TUNING/SKIP/SEARCH UP (Fréquence +/Suivant/Recherche +)
7. TOUCHE PAIR/PLAY/PAUSE (Couplage/ Lire/Pause)
8. TOUCHE SOURCE
9. ÉCRAN LCD
10. DÉTECTEUR DE TÉLÉCOMMANDE
11. ENTRÉE AUX-IN
12. ENTRÉE LINE IN
13. TOUCHE RESET (réinitialisation)
14. CORDON DE L'ALIMENTATION SECTEUR

TÉLÉCOMMANDE (Fig. 2)

1. TOUCHE SOURCE
2. TOUCHE MUTE (Silence)
3. TOUCHE MEMORY (Mémoire)
4. TOUCHE MEM- (Mém-)
5. TOUCHES NUMÉRIQUES
6. TOUCHES BASS +/- (Graves +/-)
7. TOUCHES TREBLE +/- (Aigus +/-)
8. TOUCHE POWER ON/STANDBY (Marche/ Veille)
9. TOUCHE PAIR/PLAY/PAUSE (Couplage/ Lire/Pause)
10. TOUCHE MO/ST (Mo/St)
11. TOUCHE MEM+ (Mém+)
12. TOUCHE CLOCK (Horloge)
13. TOUCHE SLEEP (Arrêt automatique)
14. TOUCHE TUNING/SKIP/SEARCH UP/ DOWN
15. TOUCHES VOLUME +/-

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.

Remarque : pendant la lecture, l'appareil passe automatiquement en mode veille après 6 heures d'inactivité.

CONFIGURATION DE L'ARRÊT AUTOMATIQUE

Vous configurez la fonction arrêt automatique en mode marche, comme suit : Appuyez sur la touche SLEEP de la télécommande jusqu'à choisir le délai que vous désirez avant l'arrêt automatique, selon la séquence suivante :

90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10 -> OFF

Pendant le compte à rebours, vous pouvez utiliser votre appareil tout à fait normalement. Une fois que le délai a expiré, l'appareil s'éteint automatiquement.

Pendant le fonctionnement de l'appareil, appuyez une fois sur la touche SLEEP pour afficher le temps restant avant l'arrêt.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

En mode veille, appuyez sur la touche CLOCK et maintenez-la enfoncée jusqu'à apercevoir l'indication „CLK“ sur l'écran. Ajustez les chiffres des heures à l'aide de la touche TUNING UP/DOWN de la télécommande et appuyez sur la touche CLOCK de la télécommande pour valider le réglage. Les chiffres des minutes clignotent alors sur l'écran. Ajustez les minutes à l'aide de la touche TUNING UP/DOWN de la télécommande et appuyez sur la touche CLOCK de la télécommande pour valider le réglage.

Pendant la diffusion d'un contenu, appuyez sur la touche CLOCK pour afficher l'heure actuelle.

Remarque : Le réglage de l'horloge n'est possible qu'en mode veille.

MODE BLUETOOTH

Cet appareil peut recevoir les signaux audio stéréo d'une source audio stéréo extérieure qui est compatible BLUETOOTH.

1. Allumez votre appareil et appuyez sur la touche SOURCE jusqu'à sélectionner le mode BLUETOOTH.
2. L'indicateur DEL du mode Bluetooth clignote rapidement pendant l'établissement du couplage.
3. Sélectionnez FA-1922 sur la source audio extérieure. Si un mot de passe vous est demandé, tapez „0000“.
4. La connexion est maintenant établie et l'indicateur DEL bleu reste constamment allumé. Votre haut-parleur est prêt à diffuser le contenu de la source extérieure.

- Pendant la diffusion, appuyez sur la touche TUNING UP pour passer au titre suivant et sur TUNING DOWN pour revenir au titre précédent. Pour accélérer la navigation avant ou arrière, maintenez la touche enfoncée.

REMARQUE :

- L'unité principale quitte le mode couplage si aucune connexion n'est établie dans un délai de 1 minute et demie.
- Cette procédure vaut pour la plupart des sources extérieures BLUETOOTH. Si celle que vous utilisez requiert des instructions plus spécifiques, consultez le manuel du fabricant.
- Lorsque vous activez le mode BLUETOOTH sur l'unité principale, celle-ci se connecte automatiquement au dernier appareil BLUETOOTH auquel elle était couplée.

RECONNEXION À LA SOURCE AUDIO BLUETOOTH

En cas de perte de la connexion avec la source audio externe de votre haut-parleur FA-1922 alors que les deux appareils fonctionnaient en mode couplage, procédez comme suit pour la rétablir :

- Appuyez sur la touche PAIR et maintenez-la enfoncée. L'indicateur Bluetooth clignote pendant environ 1 minute et demie.
- Sélectionnez FA-1922 sur la source audio pour établir une connexion entre les deux appareils. Si la connexion est établie, l'indicateur Bluetooth bleu reste constamment allumé.
- Vous pouvez également rétablir la connexion avec votre appareil FA-1922 depuis l'appareil Bluetooth auquel vous désirez vous connecter.

RADIO FM

RECHERCHE D'UNE STATION DE RADIO FM

- Allumez votre appareil et appuyez sur la touche SOURCE jusqu'à sélectionner le mode TUNER (RADIO).
- Recherchez la fréquence de la station que vous voulez écouter à l'aide de la touche TUNING UP/DOWN. Appuyez sur la touche TUNING UP/DOWN et maintenez-la enfoncée pour démarrer une recherche automatique de station par incrément ou décrétement de la fréquence. La recherche s'arrête sur la première station de signal suffisamment fort qui a été détectée et le

contenu transmis est alors diffusé sur votre haut-parleur.

- En mode radio, vous pouvez modifier la fréquence depuis les touches numériques de la télécommande. Par exemple, pour rechercher la fréquence 89,8 mégahertz, appuyez sur les touches 8, 9 et 8. Si vous tapez une fréquence erronée, l'indication „ERROR“ apparaît sur l'écran.
- Pendant que vous écoutez la radio, appuyez sur la touche MO/ST de la télécommande pour passer du mode FM STEREO au mode FM MONO et vice-versa.

PRÉSÉLECTION DE VOS STATIONS PRÉFÉRÉES

- Pour présélectionner la station que vous écoutez actuellement, appuyez sur la touche MEMORY. L'indication „P01“ clignote sur l'écran.
- Sélectionnez la position de présélection (P01-P20) que vous voulez affecter à cette station à l'aide des touches MEM+ et MEM-.
- Appuyez sur la touche MEMORY de la télécommande pour valider votre choix.
- Pour écouter une station présélectionnée, passez en mode radio et sélectionnez la position de présélection de la station à l'aide des touches MEM+ et MEM-.

DÉSACTIVATION DU SON SUR LE HAUT-PARLEUR

Pour désactiver la sortie audio sur le haut-parleur, appuyez sur la touche MUTE. Pour réactiver la sortie audio, réappuyez sur cette même touche.

RÉGLAGE DU VOLUME SONORE ET DES AIGUS/GRAVES

Utilisez les touches VOLUME +/- pour régler le volume sonore, les touches TREBLE +/- pour régler le niveau des aigus et les touches BASS +/- pour régler le niveau des graves.

TOUCHE RESET (RÉINITIALISATION)

Si votre appareil se bloque ou ne fonctionne plus correctement, vous pouvez essayer de le réinitialiser en appuyant sur le contact (RESET) situé à l'arrière de votre appareil à l'aide d'un instrument pointu. L'appareil s'éteint automatiquement. Rallumez-le. Tous les réglages qui ont été effectués en usine ont été rétablis.

CONNEXION D'UNE SOURCE EXTERNE PAR CÂBLE (Fig. 3) AUX IN

- Branchez la source audio externe, par exemple un lecteur de DVD, sur l'entrée AUX IN de l'unité principale à l'aide d'un câble RCA.
- Appuyez sur la touche POWER de l'unité principale ou sur la touche STANDBY de la télécommande pour allumer le haut-parleur.
- Appuyez sur la touche SOURCE jusqu'à sélectionner le mode AUX.
- Démarrez la lecture d'un contenu audio sur la source externe, selon la procédure spécifique à cette source.

LINE IN

Pour écouter le contenu d'une source audio externe depuis l'entrée LINE IN :

- Branchez cette source sur l'entrée LINE IN à l'aide du câble approprié (ce câble n'est pas fourni avec votre appareil).
- Appuyez sur la touche POWER de l'unité principale ou sur la touche STANDBY de la télécommande pour allumer le haut-parleur.
- Appuyez sur la touche SOURCE jusqu'à sélectionner le mode Line In.
- Allumez la source audio externe et démarrez la lecture d'un contenu sur cette source.

ATTENTION

- Ne placez pas votre appareil dans un endroit l'exposant à un contact avec un liquide (par égouttement, éclaboussure, etc.) et ne posez dessus aucun objet rempli d'un liquide, tel un vase.
 - Laissez un espace d'au moins 2cm tout autour de votre appareil pour lui assurer une aération suffisante.
 - N'obstruez pas les ouvertures d'aération, que ce soit avec un journal, une nappe, un rideau, etc.
 - Ne posez aucune source de flamme nue, par exemple une bougie allumée, sur votre appareil.
 - Si votre seule option pour éliminer toute tension à l'intérieur de l'appareil est de débrancher celui-ci du secteur ou d'un coupleur, prévoyez une prise secteur CA ou un coupleur facilement accessible à tout moment.
- Pour isoler votre appareil de l'alimentation électrique, débranchez-le de la prise secteur.


- Veillez à ce que rien ne gêne la prise de l'appareil et que cette prise reste rapidement accessible pendant que vous utilisez l'appareil.
- Votre appareil a été conçu pour fonctionner sous les climats tempérés.
- Veillez à vous débarrasser de vos piles usées d'une manière qui ne nuise pas à l'environnement.
- N'exposez pas vos piles à une chaleur excessive (soleil, incendie, etc.).
- ATTENTION** : Toute erreur de positionnement de la pile vous expose à un risque d'explosion. Remplacez la pile par une pile de même type ou d'un type équivalent.

SPÉCIFICATIONS

Alimentation électrique : 100-240V courant alternatif 60/50Hz
 Consommation d'énergie : 60W
 Consommation en mode veille : < 1W
 Alimentation électrique de la télécommande : 1 x pile CR2025
 Bande de fréquences : FM 87,5-108MHz
 Puissance en sortie : 8W x 2 (RMS) + caisson de basses 24W (RMS)
 Taille des haut-parleurs : Aigus 6,35cm, Basses 8,89cm
 Dimensions : 199 (L) x 172 (l) x 840,5 (H) mm
 Taux d'humidité en fonctionnement : 10% à 75%

Accessoires

Télécommande	1
Câble audio RCA vers RCA	1
Guide d'instructions	1
Carte de garantie	1

 Cette marque indique que ce produit ne doit pas être jeté avec vos ordures ménagères, pour tous les pays de l'UE. La mise au rebut incontrôlée de certains matériaux est nuisible à l'environnement et à notre santé. Pour protéger notre environnement et notre santé, utilisez des ressources recyclables et pensez à les recycler. Pour vous débarrasser de votre appareil, déposez-le auprès d'un point de collecte pour recyclage ou demandez conseil auprès de votre revendeur. Il pourra, peut-être, le reprendre et assurer son recyclage.

ملاحظة:

- يتم إلغاء وضع الإقران بعد 5.1 دقيقة عند دم وجود جهاز لإقرانه.
- ما يوجد أعلاه هو خطوات عامة لإقران جهاز BLUETOOTH، للحصول على تعليمات أكثر تحديداً حول توصيل BLUETOOTH بجهازك، يُرجى الرجوع لدليل الشركة المصنعة.
- بمجرد دخول الوحدة في وضع BLUETOOTH، ستتصل بأخر جهاز BLUETOOTH خارجي تم إقرانه أخيراً بشكل تلقائي.

إعادة التوصيل بجهاز مصدر صوت بلوتوث

في حالة إقران الجهاز بالفعل مع FA-1922، إلا أنه أصبح غير متصل حتى في حالة تشغيل بلوتوث على كل من الجهازين. يمكن إعادة توصيلهم بإتباع الخطوات الآتية:

1. اضغط مع الاستمرار على زر PAIR لإعادة ربط جهاز مصدر الصوت. سيومض مؤشر بلوتوث لمدة 1.5 دقيقة للتوصيل.
2. اختر FA-1922 من على جهاز مصدر الصوت لتوصيله. سيضيء مؤشر بلوتوث بلون أزرق ثابت في حالة إعادة توصيل FA-1922 والجهاز بنجاح.
3. يمكنك أيضاً إعادة توصيل FA-1922 باستخدام عملية بلوتوث الخاصة بالجهاز المطلوب توصيله.

راديو FM

توليف راديو FM

1. شغل الوحدة، ثم انتقل إلى وضع TUNER (RADIO) بالضغط على زر SOURCE بشكل متكرر.
2. اضغط على الزر TUNING UP/DOWN للتوليف الدقيق لمحطة الراديو. اضغط مع الاستمرار على زر UP/DOWN TUNING للبحث التلقائي عن محطة الراديو للأمام أو للخلف على التوالي (عند العثور على المحطة المتاحة، ستبدأ الوحدة في إذاعتها على الفور وسيوقف البحث).
3. في وضع الراديو، من الممكن الوصول للتردد عبر أزرار الأرقام من وحدة التحكم عن بعد. على سبيل المثال، اضغط على الزر 8 و9 و8 للحصول على المحطة 89.8 هرتز، في حالة الوصول لتردد خاطئ، سيتم عرض "ERROR" على الشاشة.
4. أثناء عملية تشغيل الراديو، اضغط على زر MO/ST من وحدة التحكم عن بعد للانتقال بين أوضاع FM و FM STEREO و MONO.

تخزين محطة الراديو المفضلة لديك

1. أثناء عملية التشغيل، اضغط على الزر MEMORY من وحدة التحكم عن بعد لتخزين المحطة الحالية حتى يومض رقم خلية الذاكرة "P01" على الشاشة.
2. استخدم الزر MEM+ أو MEM- من وحدة التحكم عن بعد لاختيار خلية الذاكرة ذات الصلة من بين P01-P20 لتخزين المحطة.
3. أكد اختيارك بالضغط على الزر MEMORY من وحدة التحكم عن بعد.
4. أثناء عملية التشغيل، اضغط على الزر MEM+ أو MEM- من وحدة التحكم عن بعد بشكل متكرر لاستدعاء المحطات المخزنة.

كتم صوت الوحدة

أثناء عملية التشغيل، اضغط على الزر MUTE لإيقاف الصوت. اضغط على الزر مرة أخرى لاستئناف الصوت.

ضبط مستوى الصوت/صوت الطبقة العالية/صوت الجهير

اضغط على الزر VOLUME +/- أو الزر TREBLE +/- أو الزر BASS +/- لضبط مستوى خروج الصوت أو تأثير الصوت عالي الطبقة أو تأثير صوت الجهير.

زر إعادة الضبط

عند استخدام الوحدة، ستصادف بعض المشكلات منها أن الوحدة لا تعمل أو تتوقف بشكل عرضي، يمكن استخدام إبرة أو أداة رفيعة للضغط على زر RESET الموجود بمؤخرة جهاز تشغيل الموسيقى، ستتوقف الوحدة تلقائياً ومن ثم يُرجى إعادة تشغيلها مرة أخرى، ستستعيد الوحدة حالة الصنع الافتراضية.

توصيل الأجهزة الأخرى (الشكل 3)

مدخل AUX

1. صل قوابس AUX IN الموجودة بالوحدة بمصدر الصوت، على سبيل المثال، مشغل أقراص DVD مزود بكابلات RCA.
2. اضغط على الزر POWER الموجود على الوحدة أو الزر STANDBY الموجود على وحدة التحكم عن بعد لتشغيل الوحدة.
3. اضغط على الزر SOURCE بشكل متكرر لتشغيل وضع AUX.
4. استخدم أزرار التحكم الأصلية الموجودة على جهاز الموسيقى المتصل لبدء تشغيل الموسيقى من خلال الوحدة المتصلة.

سماعة برجية بلوتوث ستريو مزودة براديو FM PLL

يُرجى قراءة الإرشادات الآتية قبيل تشغيل الوحدة الخاصة بك.

تتبع الشركة المصنعة لهذه الوحدة عمليات تطوير متواصلة ولا تتحمل أي مسؤولية عن أي تغييرات يتم إجراؤها على الوحدة أو أي مسؤولية عن هذه التغييرات. نشكر عميلنا الكريم على اختيارك لمنتجاتنا.

الوحدة الأساسية (الشكل 1)

1. مؤشر بلوتوث
2. زر التشغيل/الاستعداد
3. زر خفض مستوى الصوت
4. زر رفع مستوى الصوت
5. زر التوليف/التخطي/البحث لأسفل
6. زر التوليف/التخطي/البحث لأعلى
7. زر الإقران/التشغيل/الإيقاف المؤقت
8. زر المصدر
9. شاشة LCD
10. مستشعر عن بعد
11. قوابس دخول AUX
12. قابس دخول LINE
13. زر إعادة الضبط
14. كابلات التيار المتردد

وحدة التحكم عن بعد (الشكل 2)

1. زر المصدر
2. زر كتم الصوت
3. زر الذاكرة
4. زر- MEM
5. الأزرار الرقمية
6. أزرار رفع/خفض صوت الجهير
7. أزرار رفع/خفض الصوت عالي الطبقة
8. زر التشغيل/الاستعداد
9. زر الإقران/التشغيل/الإيقاف المؤقت
10. زر MO/ST
11. زر MEM+
12. زر الساعة
13. زر النوم
14. أزرار التوليف/التخطي/البحث لأعلى/أسفل
15. زر رفع/خفض مستوى الصوت

مزود الطاقة

صل قبابس التيار المتردد AC بمأخذ الحائط لتوصيل الطاقة الرئيسية للوحدة.

ملاحظة: أثناء عملية التشغيل، في حالة عدم إجراء أي عملية خلال 6 ساعات، ستنتقل الوحدة لوضع الاستعداد تلقائياً.

إعداد مؤقت النوم

يمكنك ضبط مؤقت النوم على أوضاع التشغيل وفقاً للإرشادات الآتية:

اضغط على زر SLEEP من على جهاز التحكم عن بعد بشكل متكرر للتنقل خلال خيارات:

OFF <- 10 <- 20 <- 30 <- 40 <- 50 <- 60 <- 70 <- 80 <- 90

بعد ضبط مؤقت النوم، يمكنك تشغيل الوحدة بكل حرية. بمجرد انتهاء وقت النوم، وسيتم تشغيل وحدة قبالة. أثناء عملية التشغيل، اضغط على زر SLEEP مرة أخرى لفحص وقت النوم المتبقي.

طريقة ضبط الوقت

في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على الزر CLOCK من على وحدة التحكم عن بعد، تظهر "CLK" على الشاشة: استخدم الزر TUNING UP/DOWN الموجود على وحدة التحكم عن بعد لضبط الساعة وتأكيد الضبط الخاص بك بالضغط على زر CLOCK الموجود على وحدة التحكم عن بعد؛ تبدأ الدقائق بالوميض على الشاشة، اضغط على الزر TUNING UP/DOWN من وحدة التحكم عن بعد لضبط الدقائق حسب ما ترى، اضغط على زر CLOCK من وحدة التحكم عن بعد مرة أخرى لتأكيد الضبط الخاص بك.

أثناء عملية التشغيل، اضغط على زر CLOCK للتحقق من الوقت الحالي.

ملاحظة: يمكن ضبط الوقت فقط في وضع الاستعداد.

تشغيل خاصية بلوتوث

يمكن لهذه الوحدة استقبال إشارة صوت أستيريو من جهاز مصدر صوت أستيريو يعمل بـ BLUETOOTH.

1. شغل الوحدة، ثم انتقل إلى وضع BLUETOOTH بالضغط على زر SOURCE بشكل متكرر.
2. يومض مؤشر LED الخاص ببلوتوث بسرعة أثناء عملية الإقران.
3. أقرن الجهاز ثم ضمه بـ FA-1922 الموجود على جهاز مصدر صوت BLUETOOTH. عند المطالبة بمرمز المرور، أدخل "0000".
4. نجحت عملية الإقران (يضيء مؤشر LED باللون الأزرق)، الجهاز جاهز لتشغيل الموسيقى.
5. أثناء عملية التشغيل، اضغط على الزر TUNING UP/DOWN للتخطي إلى المسار التالي أو السابق. اضغط مع الاستمرار على زر TUNING UP/DOWN للتقديم السريع أو الرجوع.

مدخل LINE IN

اتبع الخطوات لتوصيل الوحدة بجهاز صوت آخر:

1. صل الجهاز بقابس LINE IN الموجود بمشغل الموسيقى باستخدام كابل LINE OUT (غير مرفق).
2. اضغط على الزر POWER الموجود على الوحدة أو الزر STANDBY الموجود على وحدة التحكم عن بعد لتشغيل الوحدة.
3. اضغط على الزر SOURCE بشكل متكرر لتحويل الوحدة إلى وضع LINE IN.
4. شغل الجهاز وأبدأ التشغيل.

تحذير

- يجب ألا يتعرض الجهاز إلى السقوط في الماء أو رذاذ الماء أو أي أشياء ممتلئة بالسوائل مثل وضع الفازات على الجهاز.
- يجب ترك مسافة 2 سم كحد أدنى حول الجهاز لحصوله على التهوية الكافية.
- لا يجب إعاقة التهوية عن طريق تغطية فتحات التهوية بأشياء مثل الصحف ومفارش الطاولة والستائر وهكذا.
- لا يجب وضع مصار لهب مكشوفة مثل شمعات الإضاءة على الجهاز.
- عند استخدام قابس التسار الرئيسي أو مشترك جهاز لفصل الجهاز، يجب أن يظل جهاز الفصل في وضع عمل دائم.
- لفصل مدخل الطاقة بشكل تام، يجب فصل قابس التيار الخاص بالجهاز من مقبس التيار الرئيسي تماماً.
- لا يجب إعاقة القابس الرئيسي للجهاز أو يجب أن يسهل الوصول إليه أثناء عملية الاستخدام المطلوبة.
- استخدام الجهاز في الجواء المعتدلة.
- يجب إعادة الانتباه للظروف البيئية الخاصة بالتخلص من البطارية.
- لا يجب تعريض البطاريات للحرارة المفرطة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
- تحذير: يوجد خطر انفجار في حالة استبدال البطارية بشكل غير سليم.
- استبدالها فقط بنفس النوع أو نوع مكافئ.

المواصفات

مصدر الطاقة: تيار متردد 100-240 فولت 50/60 هرتز
 استهلاك الطاقة: 60 واط
 استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: > 1 واط
 بطارية وحدة التحكم عن بعد: 1 x CR2025
 نطاقات الاستقبال: FM 87.5-108 ميغاهرتز
 خرج الطاقة: 8 x واط 2 (RMS) + مضخم صوت 24 واط (RMS)
 حجم مكبر الصوت: 2.5 TREBLE بوضعة، 3.5 SUB بوضعة
 الأبعاد: 199 (طول) x 172 (عرض) x 840.5 (ارتفاع) مم
 مدى الرطوبة عند التشغيل: 10% إلى 75%

للملحقات

- جهاز يدوي عن بعد: 1
 كابل صوت RCA إلى RCA: 1
 كتيب الإرشادات: 1
 كتيب الضمان: 1

تشير هذه المعلومات أن هذا المنتج لا يجب أن يتم التخلص منه مع مخلفات الأسرة الأخرى في دول الاتحاد الأوروبي. لمنع الأضرار الممكنة على البيئة أو صحة الإنسان من التخلص غير المراقب من النفايات قم بإعادة تدوير المخلفات لتعزيز الاستخدام المستدام للموارد. لإعادة جهازك المستخدم يرجى استخدام أنظمة الإعادة والتجميع أو اتصل بموزع التجزئة الذي اشترت منه الجهاز. فيإمكانه الاهتمام بالمنتج وإعادة تدويره بشكل آمن على البيئة.

